

\_\_\_\_/2011.

Előkészítésben közreműködött:  
Palásthy Pál ifjúsági és sport referens

## **Előterjesztés a Markovits Kálmán Városi Uszoda intézményi úszásoktatás céljára történő 2012. évi albérletbe adásáról**

Tisztelt Képviselő-testület!

2012. évben is folytatódik az általános iskolások és óvodások úszásoktatása a városi uszodában. Az intézmények úszásoktatás céljából albérleti szerződést kötnek a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt-vel.

Hatvan Város Önkormányzata az elmúlt évekhez hasonlóan biztosítja az úszásoktatás költségeit az önkormányzati fenntartású óvodák és általános iskolák számára, valamint az újhatvani intézmények esetében az útiköltség fizetését is vállalja. A Váci Egyházmegyével kötött együttműködési megállapodás 7. pontja értelmében az Újhatvani Római Katolikus Általános Iskola (székhely: 3000 Hatvan, Rákóczi út 4.) tanulói számára is biztosítja mindezt Hatvan Város Önkormányzata.

Az úszásoktatásban 68 iskolai és 10 óvodai csoport vesz részt rendszeresen. Egy csoport egy évben minimum 10 órát vehet igénybe.

Városi szinten az önkormányzati fenntartású általános iskolák és óvodák úszásoktatásának költsége a 2012-es évre vonatkozóan 19.845.000,- Ft+ ÁFA, amely az uszoda teljes használatát biztosítja.

Az újhatvani intézmények útiköltsége 2012. évre vonatkozóan 1.425.000,-Ft + ÁFA.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Markovits Kálmán Városi Uszoda intézményi úszásoktatás céljára történő 2012. évi albérletbe adásáról szóló előterjesztést szíveskedjen megtárgyalni, véleményezni, és az alábbi határozati javaslatokat elfogadni.

### **1. Határozati javaslat:**

- 1, Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete, mint a hatvani 3978/58 hrsz.-ú, uszoda megnevezésű, természetben a 3000 Hatvan, Hajós Alfréd u. 2. szám alatt található Markovits Kálmán Városi Uszoda ingatlan kizárólagos tulajdonosa és bérbeadója, továbbá mint városi óvodák és általános iskolák fenntartója egyetért azzal, hogy a Markovits Kálmán Városi Uszodát az uszoda bérlője, a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt. (székhely: 3000 Hatvan, Szepes Béla u. 2.) intézményi úszásoktatás céljára albérletbe adja a hatvani önkormányzati fenntartású óvodák és általános iskolák, valamint a Váci Egyházmegyével kötött együttműködési megállapodás 7. pontja értelmében (továbbiakban: megállapodás) az Újhatvani Római Katolikus Általános Iskola (székhely: 3000 Hatvan, Rákóczi út 4.) részére határozatlan időtartamra, az adott év január 1. napjától június 15. napjáig, illetve szeptember 1. napjától

december 31. napjáig tartó igénybevétel mellett a jelen határozat 13. számú melléklete szerint oly módon, hogy a nagycsoportos óvodások, valamint az általános iskolai tanulók egy évben csoportonként minimum 10 órát úszásoktatásra vehessenek igénybe jelen határozat 1-12. számú mellékletét alkotó szerződéstervezetek szerint.

2. Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete 2012. január 1-jétől 2012. december 31-ig biztosítja az intézményi úszásoktatás fedezetét a jelen határozat 13. számú melléklete szerint mindösszesen 19.845.000,-Ft+ÁFA értékben, amelyből az önkormányzati intézmények költségvetésébe átcsoportosításra kerül 17.794.350,- Ft+ ÁFA , valamint az Újhatvani Római Katolikus Általános Iskola részére átadásra kerül átadott pénzeszközként 2.050.650,- Ft+ÁFA a 2012. évi költségvetés terhére.

Határidő: 1.) 2011. december 31. (az albérlési szerződés megkötésére)

2.) 2012. február 15. (az önkormányzat 2012. évi költségvetése elfogadásakor)

Felelős: 1.) a közoktatási intézmények vezetői

2.) Hatvan város polgármestere a Gazdálkodási Iroda útján.

## **2. Határozati javaslat:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete az önkormányzati fenntartású újhatvani óvodák és általános iskolák, valamint a Váci Egyházmegyével kötött együttműködési megállapodás 7. pontja értelmében (továbbiakban: megállapodás) az Újhatvani Római Katolikus Általános Iskola (székhely: 3000 Hatvan, Rákóczi út 4.) részére 2012. január 1-jétől 2012. december 31-ig biztosítja az úszásoktatáshoz szükséges utazási költségek anyagi fedezetét, azaz a jelen határozat melléklete szerint mindösszesen 1.425.000,- Ft + ÁFA értékben, amelyből az önkormányzati intézmények költségvetésébe átcsoportosításra kerül 1.072.500,- Ft+ ÁFA, valamint az Újhatvani Római Katolikus Általános Iskola részére átadásra kerül átadott pénzeszközként 352.500,- Ft+ÁFA a 2012. évi költségvetés terhére.

Határidő: 2012. február 15. (az önkormányzat 2012. évi költségvetése elfogadásakor)

Felelős: Hatvan város polgármestere a Gazdálkodási Iroda útján.

Hatvan, 2011. december 5.

Szabó Zsolt  
polgármester

Látta:

dr. Szikszai Márta  
jegyző

**Bérleti szerződés**  
**intézményi úszásoktatás céljára**  
**Száma a Bérbeadónál: VG60-11-STA- 186**

mely létrejött egyrészről:

**Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.**

Székhely : 3000 Hatvan, Szepes Béla u. 2.  
Cégjegyzékszám: : 10-10-020250  
Adószám : 14551420-2-10  
Képviseli : Decsi Ferenc vezérigazgató  
mint bérbeadó (a továbbiakban: bérbeadó),

másrészről:

**Brunszvik Teréz Óvoda**

Székhely : 3000 Hatvan, Balassi Bálint út 44.  
OM azonosító : 201482  
Képviseli : Bertók Gabriella intézményvezető  
mint bérlő (a továbbiakban: bérlő)

együttesen felek (a továbbiakban: felek) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

1. Bérlő 2012. január 1. napjától kezdődően határozatlan időre bérbe veszi az uszoda medenceterét óvodai nagycsoportosok úszásoktatása céljára az alábbiak szerint:  
bérlő minden év január 1. napjától június 15. napjáig, illetve szeptember 1. napjától december 31. napjáig a 8-13 óráig terjedő időszakban jogosult az uszoda medenceterének, illetve az uszoda vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) használni az uszoda működési rendjének, házirendjének megfelelően az adott évre vonatkozó napirend szerint oly módon, hogy az úszásoktatás óvodai csoportonként 11,5 órát tesz ki. A konkrét időbeosztást a Hatvani Polgármesteri Hivatal Intézmény Felügyeleti Irodája határozza meg, amelyet a szerződés hatálybalépését megelőzően megküld a bérbeadónak.
2. Bérlő foglalkozási rend szerinti úszásoktatás kezdetét megelőzően 20 perccel jogosult az uszodába belépni, az úszásoktatás végét követően pedig 20 perccel köteles az uszodát elhagyni.
3. Bérlő az úszásoktatás ideje alatt köteles az óvodai nagycsoportosokra vonatkozó jogszabályok és szakmai előírások szerinti szakszemélyzetet biztosítani azzal, hogy az óvodai nagycsoportosok esetében bérbeadó 1 fő úszómester rendelkezésre állását biztosítja. Az óvodai szakdolgozó aláírásával igazolja a foglalkozásokon való részvételt.
4. Felek megállapodnak abban, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pontja szerinti használatáért bérleti díjat köteles fizetni bérbeadó felé óradíj formájában az adott év január hónapjától június hónapjáig, illetve szeptember hónapjától december hónapjáig bezárólag (10 hónap), mely bérleti díj tartalmazza a (részben) kizárólagos használat ellenértékét, illetve az ebből eredő közüzemi díjakat és egyéb költségeket. A bérleti díj összegét 2012. december 31-ig a felek óránként 22.050,-Ft+ÁFA összegben határozzák meg. Az összeg minden év december 31-ig a következő évre vonatkozóan felülvizsgálatra kerül. Bérlő a bérleti díj összegét a kiállított számla ellenében minden tárgyhót követő hónap 15. napjáig köteles megfizetni

Bérbeadó részére banki átutalás útján a Bérbeadó által meghatározott számlaszámra az igénybe vett órák arányában.

5. Bérbeadó köteles az uszoda bérlő általi használatát oly módon biztosítani, hogy az uszoda medenceterét és a vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) rendeltetésszerű, tiszta állapotban tartja, működési rendje, házirendje szerint.
6. Bérlő felelősséggel tartozik az uszoda nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, továbbá tudomásul veszi, hogy bérbeadó jogosult a rendeltetésszerű használatot ellenőrizni, és – szükség esetén - arról írásbeli feljegyzést, jegyzőkönyvet és egyéb dokumentumot készíteni.
7. Felek megállapodnak, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pont szerinti használatát csak és kizárólag az óvodai nagycsoportosok úszásoktatására veheti igénybe, a szakszemélyzetten és az óvodásokon kívül harmadik személyek nem jogosultak az uszodát az úszásoktatás ideje alatt használni.
8. Bérbeadó szavatol azért, hogy a jelen bérleti szerződés tárgya a 2. pontban megjelölt időtartam alatt alkalmas a szerződésszerű használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek a jelen bérleti szerződés tárgyán nincs olyan, amely bérlőt a kizárólagos használatban korlátozná vagy akadályozná.
9. Jelen bérleti szerződést közös megegyezéssel, írásbeli formában lehet módosítani.
10. A Bérlő által bérelt területen történő oktatás ideje alatt a Bérlő köteles betartani az alábbiakban részletezett munkavédelmi, tűzvédelmi előírásokat:  
A Bérbeadó területén oktatást végző más gazdálkodó egységek munkatársai kötelesek betartani a Bérbeadó munkavédelmi szabályait. Az oktatások koordinálását a Bérbeadó megbízottja végzi, aki felelős a munkavédelmi szabályok betartatásáért is. Bérlő szakmai kapcsolatot tart a Bérbeadó kapcsolattartójával.  
A Bérbeadó felhívja a Bérlő figyelmét, hogy amennyiben a foglalkozásokra érkezők a vonatkozó előírásokat durván megsértik, magatartásukkal mások testi épségét veszélyeztetik, úgy a Bérbeadó a területéről az érintetteket eltávolítja, illetve számukra az uszoda használatát megtiltja.  
Fentiek miatt a Bérbeadó ellenőrzési jogát kiterjeszti a Bérlőre a kapcsolattartóján keresztül. Bérlő tanulóival a Bérbeadó jogviszonyba nem kerül, ebből következően nevezetteknel utasítási jogot sem gyakorolhat, így az esetleges balesetekért sem felel.
11. Jelen bérleti szerződés megszűnik:
  - a) rendes felmondással, 3 hónap felmondási idő közbeiktatásával,
  - b) rendkívüli felmondással: bérbeadó jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, különösen ha a bérlő a bérleti díjfizetési kötelezettségének írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget, vagy az uszodát a 2. pontban megjelölt időtartamon kívül, illetve rendeltetésellenesen használja. Bérlő jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, ha a bérbeadó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget.
  - c) közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén;
  - d) a Bérbeadó üzemeltetési jogának megszűnése esetén;
  - e) bármelyik fél jogutód nélküli megszűnése esetén;
  - f) amennyiben az uszodahasználat az uszoda műszaki állapotára tekintettel szakértői vélemény alapján rendeltetésszerű biztonságos használatra alkalmatlanná válik.

12. A jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a vonatkozó helyi rendeletek, bérbeadó Hatvan Város Önkormányzatával kötött bérleti szerződése, illetve az uszoda belső szabályzatainak rendelkezései az irányadók.

A jelen 12 pontból álló szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, melyből 3 (három) példány a Bérlet, 1 (egy) példány a Bérbeadót illeti meg.

Felek a jelen bérleti szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Melléklet: „AZ USZODA HÁZIRENDJE”.

Hatvan, 2011. december

---

Decsi Ferenc  
vezérigazgató

Hatvani Városgazdálkodási  
Nonprofit Közhasznú Zrt.  
bérbeadó

---

Bertók Gabriella  
intézményvezető

Brunszvik Teréz Óvoda  
bérlő

# **AZ USZODA HÁZIRENDJE**

- Az uszoda tulajdonosa Hatvan város Önkormányzata.
- Az uszoda üzemeltetője a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.
- A mindenkori nyitvatartási rend az uszoda bejáratánál van kifüggesztve.
- Utolsó belépés az uszodába zárás előtt fél órával.
- A szolgáltatások rendjéről a bejáratnál elhelyezett tábla ad tájékoztatást.
- A vásárlók könyve a pénztárban van elhelyezve.
- Az uszoda szolgáltatásait mindenki csak saját felelősségére és veszélyére veheti igénybe.
- Az uszoda egész területén TILOS a dohányzás!
- TILOS az uszodaterbe utcai cipővel belépni!
- A medencék igénybevétele előtt a zuhanyzó használata kötelező!
- A szaunát és gőzkabint mindenki saját felelősségére használhatja!
- Kiskorú gyermek a szaunában és gőzkabinban csak felnőtt kíséretében tartózkodhat!
- A szauna és gőzkabin házirendjének betartása hozzátartozik az uszoda rendjéhez.
- Elsősegélynyújtás a folyosóról és az uszodaterből nyíló úszómesteri szobában van.
- Az uszoda területén történt bármilyen sérülést azonnal jelenteni kell az úszómesternek!
- Az uszoda egész területén a rendre és tisztaságra ügyelni kell!
- A személyes tárgyak meglétéért az uszoda dolgozói felelősséget nem vállalnak!
- Az uszodában van értékmegőrző szekrény, amely ingyen igénybe vehető.
- Az uszoda területén talált gazdátlan tárgyakat két hétig őrizzük meg, utána megsemmisítésre kerülnek.
- A medencékbe TILOS oldalról beugrálni!
- A medenceterbe TILOS ételt és italt bevinni, ezek elfogyasztása csak az előtérben lehetséges!
- Úszósapka használata kötelező!
- Az uszodát nem látogathatja az aki:
  - lázas, továbbá fertőző gyomor- bélrendszeri- vagy bőrbetegségben szenved,
  - ittas,
  - kábítószer vagy bódító hatású gyógyszer hatása alatt áll
- 6 év alatti, ill. 14 év alatti úszni nem tudó gyermek csak kísérővel veheti igénybe az uszodát, ill. csoportos úszás/vízhez szoktatás foglalkozások esetén a csoportért felelős személy felügyelet mellett!
- Állatot az uszoda területére TILOS behozni!
- Aki a Házirendben foglaltakat nem tartja be: attól az úszómester(ek), ill. az uszoda vezetősége a szolgáltatást megtagadhatja.

**Bérleti szerződés  
intézményi úszásoktatás céljára  
Száma a Bérbeadónál: VG60-11-STA- 186**

mely létrejött egyrészről:

**Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.**

Székhely : 3000 Hatvan, Szepes Béla u. 2.  
Cégjegyzékszám: : 10-10-020250  
Adószám : 14551420-2-10  
Képviseli : Decsi Ferenc vezérigazgató  
mint bérbeadó (a továbbiakban: bérbeadó),

másrészről:

**Napsugár Óvoda**

Székhely : 3000 Hatvan, Gódor Kálmán út 13.  
OM azonosító : 201483  
Képviseli : Simon Attiláné intézményvezető  
mint bérlő (a továbbiakban: bérlő)

együttesen felek (a továbbiakban: felek) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

1. Bérlő 2012. január 1. napjától kezdődően határozatlan időre bérbe veszi az uszoda medenceterét óvodai nagycsoportosok úszásoktatása céljára az alábbiak szerint:  
bérlő minden év január 1. napjától június 15. napjáig, illetve szeptember 1. napjától december 31. napjáig a 8-13 óráig terjedő időszakban jogosult az uszoda medenceterének, illetve az uszoda vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) használni az uszoda működési rendjének, házirendjének megfelelően az adott évre vonatkozó napirend szerint oly módon, hogy az úszásoktatás óvodai csoportonként 11,5 órát tesz ki A konkrét időbeosztást a Hatvani Polgármesteri Hivatal Intézmény Felügyeleti Irodája határozza meg, amelyet a szerződés hatálybalépését megelőzően megküld a bérbeadónak.
2. Bérlő foglalkozási rend szerinti úszásoktatás kezdetét megelőzően 20 perccel jogosult az uszodába belépni, az úszásoktatás végét követően pedig 20 perccel köteles az uszodát elhagyni.
3. Bérlő az úszásoktatás ideje alatt köteles az óvodai nagycsoportosokra vonatkozó jogszabályok és szakmai előírások szerinti szakszemélyzetet biztosítani azzal, hogy az óvodai nagycsoportosok esetében bérbeadó 1 fő úszómester rendelkezésre állását biztosítja. Az óvodai szakdolgozó aláírásával igazolja a foglalkozásokon való részvételt.
4. Felek megállapodnak abban, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pontja szerinti használatáért bérleti díjat köteles fizetni bérbeadó felé óradíj formájában az adott év január hónapjától június hónapjáig, illetve szeptember hónapjától december hónapjáig bezárólag (10 hónap), mely bérleti díj tartalmazza a (részben) kizárólagos használat ellenértékét, illetve az ebből eredő közüzemi díjakat és egyéb költségeket. A bérleti díj összegét 2012. december 31-ig a felek óránként 22.050,-Ft+ÁFA összegben határozzák meg. Az összeg minden év december 31-ig a következő évre vonatkozóan felülvizsgálatra kerül. Bérlő a bérleti díj összegét a kiállított számla ellenében minden tárgyhót követő hónap 15. napjáig köteles megfizetni

Bérbeadó részére banki átutalás útján a Bérbeadó által meghatározott számlaszámra az igénybe vett órák arányában.

5. Bérbeadó köteles az uszoda bérlő általi használatát oly módon biztosítani, hogy az uszoda medenceterét és a vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) rendeltetésszerű, tiszta állapotban tartja, működési rendje, házirendje szerint.
6. Bérlő felelősséggel tartozik az uszoda nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, továbbá tudomásul veszi, hogy bérbeadó jogosult a rendeltetésszerű használatot ellenőrizni, és – szükség esetén - arról írásbeli feljegyzést, jegyzőkönyvet és egyéb dokumentumot készíteni.
7. Felek megállapodnak, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pont szerinti használatát csak és kizárólag az óvodai nagycsoportosok úszásoktatására veheti igénybe, a szakszemélyzetten és az óvodásokon kívül harmadik személyek nem jogosultak az uszodát az úszásoktatás ideje alatt használni.
8. Bérbeadó szavatol azért, hogy a jelen bérleti szerződés tárgya a 2. pontban megjelölt időtartam alatt alkalmas a szerződés szerinti használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek a jelen bérleti szerződés tárgyán nincs olyan, amely bérlőt a kizárólagos használatban korlátozná vagy akadályozná.
9. Jelen bérleti szerződést közös megegyezéssel, írásbeli formában lehet módosítani.
10. A Bérlő által bérelt területen történő oktatás ideje alatt a Bérlő köteles betartani az alábbiakban részletezett munkavédelmi, tűzvédelmi előírásokat:  
A Bérbeadó területén oktatást végző más gazdálkodó egységek munkatársai kötelesek betartani a Bérbeadó munkavédelmi szabályait. Az oktatások koordinálását a Bérbeadó megbízottja végzi, aki felelős a munkavédelmi szabályok betartatásáért is. Bérlő szakmai kapcsolatot tart a Bérbeadó kapcsolattartójával.  
A Bérbeadó felhívja a Bérlő figyelmét, hogy amennyiben a foglalkozásokra érkezők a vonatkozó előírásokat durván megsértik, magatartásukkal mások testi épségét veszélyeztetik, úgy a Bérbeadó a területéről az érintetteket eltávolítja, illetve számukra az uszoda használatát megtiltja.  
Fentiek miatt a Bérbeadó ellenőrzési jogát kiterjeszti a Bérlőre a kapcsolattartóján keresztül. Bérlő tanulóival a Bérbeadó jogviszonyba nem kerül, ebből következően nevezetteknel utasítási jogot sem gyakorolhat, így az esetleges balesetekért sem felel.
11. Jelen bérleti szerződés megszűnik:
  - a) rendes felmondással, 3 hónap felmondási idő közbeiktatásával,
  - b) rendkívüli felmondással: bérbeadó jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, különösen ha a bérlő a bérleti díjfizetési kötelezettségének írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget, vagy az uszodát a 2. pontban megjelölt időtartamon kívül, illetve rendeltetésellenesen használja. Bérlő jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, ha a bérbeadó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget.
  - c) közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén;
  - d) a Bérbeadó üzemeltetési jogának megszűnése esetén;
  - e) bármelyik fél jogutód nélküli megszűnése esetén;
  - f) amennyiben az uszodahasználat az uszoda műszaki állapotára tekintettel szakértői vélemény alapján rendeltetésszerű biztonságos használatra alkalmatlanná válik.

12. A jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a vonatkozó helyi rendeletek, bérbeadó Hatvan Város Önkormányzatával kötött bérleti szerződése, illetve az uszoda belső szabályzatainak rendelkezései az irányadók.

A jelen 12 pontból álló szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, melyből 3 (három) példány a Bérlet, 1 (egy) példány a Bérbeadót illeti meg.

Felek a jelen bérleti szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Melléklet: „AZ USZODA HÁZIRENDJE”.

Hatvan, 2011. december

---

Decsi Ferenc  
vezérigazgató

Hatvani Városgazdálkodási  
Nonprofit Közhasznú Zrt.  
bérbeadó

---

Simon Attiláné  
intézményvezető

Napsugár Óvoda  
bérlet

# **AZ USZODA HÁZIRENDJE**

- Az uszoda tulajdonosa Hatvan város Önkormányzata.
- Az uszoda üzemeltetője a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.
- A mindenkori nyitvatartási rend az uszoda bejáratánál van kifüggesztve.
- Utolsó belépés az uszodába zárás előtt fél órával.
- A szolgáltatások rendjéről a bejáratnál elhelyezett tábla ad tájékoztatást.
- A vásárlók könyve a pénztárban van elhelyezve.
- Az uszoda szolgáltatásait mindenki csak saját felelősségére és veszélyére veheti igénybe.
- Az uszoda egész területén TILOS a dohányzás!
- TILOS az uszodaterbe utcai cipővel belépni!
- A medencék igénybevétele előtt a zuhanyzó használata kötelező!
- A szaunát és gőzkabint mindenki saját felelősségére használhatja!
- Kiskorú gyermek a szaunában és gőzkabinban csak felnőtt kíséretében tartózkodhat!
- A szauna és gőzkabin házirendjének betartása hozzátartozik az uszoda rendjéhez.
- Elsősegélynyújtás a folyosóról és az uszodaterből nyíló úszómesteri szobában van.
- Az uszoda területén történt bármilyen sérülést azonnal jelenteni kell az úszómesternek!
- Az uszoda egész területén a rendre és tisztaságra ügyelni kell!
- A személyes tárgyak meglétéért az uszoda dolgozói felelősséget nem vállalnak!
- Az uszodában van értékmegőrző szekrény, amely ingyen igénybe vehető.
- Az uszoda területén talált gazdátlan tárgyakat két hétig őrizzük meg, utána megsemmisítésre kerülnek.
- A medencékbe TILOS oldalról beugrálni!
- A medenceterbe TILOS ételt és italt bevinni, ezek elfogyasztása csak az előtérben lehetséges!
- Úszósapka használata kötelező!
- Az uszodát nem látogathatja az aki:
  - lázas, továbbá fertőző gyomor- bélrendszeri- vagy bőrbetegségben szenved,
  - ittas,
  - kábítószer vagy bódító hatású gyógyszer hatása alatt áll
- 6 év alatti, ill. 14 év alatti úszni nem tudó gyermek csak kísérelővel veheti igénybe az uszodát, ill. csoportos úszás/vízhez szoktatás foglalkozások esetén a csoportért felelős személy felügyelet mellett!
- Állatot az uszoda területére TILOS behozni!
- Aki a Házirendben foglaltakat nem tartja be: attól az úszómester(ek), ill. az uszoda vezetősége a szolgáltatást megtagadhatja.

**Bérleti szerződés**  
**intézményi úszásoktatás céljára**  
**Száma a Bérbeadónál: VG60-11-STA- 186**

mely létrejött egyrészről:

**Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.**

Székhely : 3000 Hatvan, Szepes Béla u. 2.

Cégjegyzékszám: : 10-10-020250

Adószám : 14551420-2-10

Képviseli : Decsi Ferenc vezérigazgató

mint bérbeadó (a továbbiakban: bérbeadó),

másrészről:

**Százszorszép Óvoda**

Székhely : 3000 Hatvan, Hajós Alfréd u. 3.

OM azonosító : 201484

Képviseli : Ludányi Mária Magdolna intézményvezető

mint bérlő (a továbbiakban: bérlő)

együttesen felek (a továbbiakban: felek) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

1. Bérlő 2012. január 1. napjától kezdődően határozatlan időre bérbe veszi az uszoda medenceterét óvodai nagycsoportosok úszásoktatása céljára az alábbiak szerint:  
bérlő minden év január 1. napjától június 15. napjáig, illetve szeptember 1. napjától december 31. napjáig a 8-13 óráig terjedő időszakban jogosult az uszoda medenceterének, illetve az uszoda vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) használni az uszoda működési rendjének, házirendjének megfelelően az adott évre vonatkozó napirend szerint oly módon, hogy az úszásoktatás óvodai csoportonként 11,5 órát tesz ki. A konkrét időbeosztást a Hatvani Polgármesteri Hivatal Intézmény Felügyeleti Irodája határozza meg, amelyet a szerződés hatálybalépését megelőzően megküld a bérbeadónak.
2. Bérlő foglalkozási rend szerinti úszásoktatás kezdetét megelőzően 20 perccel jogosult az uszodába belépni, az úszásoktatás végét követően pedig 20 perccel köteles az uszodát elhagyni.
3. Bérlő az úszásoktatás ideje alatt köteles az óvodai nagycsoportosokra vonatkozó jogszabályok és szakmai előírások szerinti szakszemélyzetet biztosítani azzal, hogy az óvodai nagycsoportosok esetében bérbeadó 1 fő úszómester rendelkezésre állását biztosítja. Az óvodai szakdolgozó aláírásával igazolja a foglalkozásokon való részvételt.
4. Felek megállapodnak abban, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pontja szerinti használatáért bérleti díjat köteles fizetni bérbeadó felé óradíj formájában az adott év január hónapjától június hónapjáig, illetve szeptember hónapjától december hónapjáig bezárólag (10 hónap), mely bérleti díj tartalmazza a (részben) kizárólagos használat ellenértékét, illetve az ebből eredő közüzemi díjakat és egyéb költségeket. A bérleti díj összegét 2012. december 31-ig a felek óránként 22.050,-Ft+ÁFA összegben határozzák meg. Az összeg minden év december 31-ig a következő évre vonatkozóan felülvizsgálatra kerül. Bérlő a bérleti díj összegét a kiállított számla ellenében minden tárgyhót követő hónap 15. napjáig köteles megfizetni

Bérbeadó részére banki átutalás útján a Bérbeadó által meghatározott számlaszámra az igénybe vett órák arányában.

5. Bérbeadó köteles az uszoda bérlő általi használatát oly módon biztosítani, hogy az uszoda medenceterét és a vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) rendeltetésszerű, tiszta állapotban tartja, működési rendje, házirendje szerint.
6. Bérlő felelősséggel tartozik az uszoda nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, továbbá tudomásul veszi, hogy bérbeadó jogosult a rendeltetésszerű használatot ellenőrizni, és – szükség esetén - arról írásbeli feljegyzést, jegyzőkönyvet és egyéb dokumentumot készíteni.
7. Felek megállapodnak, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pont szerinti használatát csak és kizárólag az óvodai nagycsoportosok úszásoktatására veheti igénybe, a szakszemélyzetten és az óvodásokon kívül harmadik személyek nem jogosultak az uszodát az úszásoktatás ideje alatt használni.
8. Bérbeadó szavatol azért, hogy a jelen bérleti szerződés tárgya a 2. pontban megjelölt időtartam alatt alkalmas a szerződés szerinti használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek a jelen bérleti szerződés tárgyán nincs olyan, amely bérlőt a kizárólagos használatban korlátozná vagy akadályozná.
9. Jelen bérleti szerződést közös megegyezéssel, írásbeli formában lehet módosítani.
10. A Bérlő által bérelt területen történő oktatás ideje alatt a Bérlő köteles betartani az alábbiakban részletezett munkavédelmi, tűzvédelmi előírásokat:  
A Bérbeadó területén oktatást végző más gazdálkodó egységek munkatársai kötelesek betartani a Bérbeadó munkavédelmi szabályait. Az oktatások koordinálását a Bérbeadó megbízottja végzi, aki felelős a munkavédelmi szabályok betartatásáért is. Bérlő szakmai kapcsolatot tart a Bérbeadó kapcsolattartójával.  
A Bérbeadó felhívja a Bérlő figyelmét, hogy amennyiben a foglalkozásokra érkezők a vonatkozó előírásokat durván megsértik, magatartásukkal mások testi épségét veszélyeztetik, úgy a Bérbeadó a területéről az érintetteket eltávolítja, illetve számukra az uszoda használatát megtiltja.  
Fentiek miatt a Bérbeadó ellenőrzési jogát kiterjeszti a Bérlőre a kapcsolattartóján keresztül. Bérlő tanulóival a Bérbeadó jogviszonyba nem kerül, ebből következően nevezetteknel utasítási jogot sem gyakorolhat, így az esetleges balesetekért sem felel.
11. Jelen bérleti szerződés megszűnik:
  - a) rendes felmondással, 3 hónap felmondási idő közbeiktatásával,
  - b) rendkívüli felmondással: bérbeadó jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, különösen ha a bérlő a bérleti díjfizetési kötelezettségének írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget, vagy az uszodát a 2. pontban megjelölt időtartamon kívül, illetve rendeltetésellenesen használja. Bérlő jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, ha a bérbeadó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget.
  - c) közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén;
  - d) a Bérbeadó üzemeltetési jogának megszűnése esetén;
  - e) bármelyik fél jogutód nélküli megszűnése esetén;
  - f) amennyiben az uszodahasználat az uszoda műszaki állapotára tekintettel szakértői vélemény alapján rendeltetésszerű biztonságos használatra alkalmatlanná válik.

12. A jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a vonatkozó helyi rendeletek, bérbeadó Hatvan Város Önkormányzatával kötött bérleti szerződése, illetve az uszoda belső szabályzatainak rendelkezései az irányadók.

A jelen 12 pontból álló szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, melyből 3 (három) példány a Bérlet, 1 (egy) példány a Bérbeadót illeti meg.

Felek a jelen bérleti szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Melléklet: „AZ USZODA HÁZIRENDJE”.

Hatvan, 2011. december

---

Decsi Ferenc  
vezérigazgató

Hatvani Városgazdálkodási  
Nonprofit Közhasznú Zrt.  
bérbeadó

---

Ludányi Mária Magdolna  
intézményvezető

Százszorszép Óvoda  
bérlet

# **AZ USZODA HÁZIRENDJE**

- Az uszoda tulajdonosa Hatvan város Önkormányzata.
- Az uszoda üzemeltetője a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.
- A mindenkori nyitvatartási rend az uszoda bejáratánál van kifüggesztve.
- Utolsó belépés az uszodába zárás előtt fél órával.
- A szolgáltatások rendjéről a bejáratnál elhelyezett tábla ad tájékoztatást.
- A vásárlók könyve a pénztárban van elhelyezve.
- Az uszoda szolgáltatásait mindenki csak saját felelősségére és veszélyére veheti igénybe.
- Az uszoda egész területén TILOS a dohányzás!
- TILOS az uszodaterbe utcai cipővel belépni!
- A medencék igénybevétele előtt a zuhanyzó használata kötelező!
- A szaunát és gőzkabint mindenki saját felelősségére használhatja!
- Kiskorú gyermek a szaunában és gőzkabinban csak felnőtt kíséretében tartózkodhat!
- A szauna és gőzkabin házirendjének betartása hozzátartozik az uszoda rendjéhez.
- Elsősegélynyújtás a folyosóról és az uszodaterből nyíló úszómesteri szobában van.
- Az uszoda területén történt bármilyen sérülést azonnal jelenteni kell az úszómesternek!
- Az uszoda egész területén a rendre és tisztaságra ügyelni kell!
- A személyes tárgyak meglétéért az uszoda dolgozói felelősséget nem vállalnak!
- Az uszodában van értékmegőrző szekrény, amely ingyen igénybe vehető.
- Az uszoda területén talált gazdátlan tárgyakat két hétig őrizzük meg, utána megsemmisítésre kerülnek.
- A medencékbe TILOS oldalról beugrálni!
- A medenceterbe TILOS ételt és italt bevinni, ezek elfogyasztása csak az előtérben lehetséges!
- Úszósapka használata kötelező!
- Az uszodát nem látogathatja az aki:
  - lázas, továbbá fertőző gyomor- bélrendszeri- vagy bőrbetegségben szenved,
  - ittas,
  - kábítószer vagy bódító hatású gyógyszer hatása alatt áll
- 6 év alatti, ill. 14 év alatti úszni nem tudó gyermek csak kísérelővel veheti igénybe az uszodát, ill. csoportos úszás/vízhez szoktatás foglalkozások esetén a csoportért felelős személy felügyelet mellett!
- Állatot az uszoda területére TILOS behozni!
- Aki a Házirendben foglaltakat nem tartja be: attól az úszómester(ek), ill. az uszoda vezetősége a szolgáltatást megtagadhatja.

**Bérleti szerződés**  
**intézményi úszásoktatás céljára**  
**Száma a Bérbeadónál: VG60-11-STA- 186**

mely létrejött egyrészről:

**Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.**

Székhely : 3000 Hatvan, Szepes Béla u. 2.

Cégjegyzékszám: : 10-10-020250

Adószám : 14551420-2-10

Képviseli : Decsi Ferenc vezérigazgató

mint bérbeadó (a továbbiakban: bérbeadó),

másrészről:

**Vörösmarty téri Óvoda**

Székhely : 3000 Hatvan, Vörösmarty tér 1.

OM azonosító : 201485

Képviseli : Padányiné Kalocsai Edit intézményvezető

mint bérlő (a továbbiakban: bérlő)

együttesen felek (a továbbiakban: felek) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

1. Bérlő 2012. január 1. napjától kezdődően határozatlan időre bérbe veszi az uszoda medenceterét óvodai nagycsoportosok úszásoktatása céljára az alábbiak szerint:  
bérlő minden év január 1. napjától június 15. napjáig, illetve szeptember 1. napjától december 31. napjáig a 8-13 óráig terjedő időszakban jogosult az uszoda medenceterének, illetve az uszoda vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) használni az uszoda működési rendjének, házirendjének megfelelően az adott évre vonatkozó napirend szerint oly módon, hogy az úszásoktatás óvodai csoportonként 11,5 órát tesz ki. A konkrét időbeosztást a Hatvani Polgármesteri Hivatal Intézmény Felügyeleti Irodája határozza meg, amelyet a szerződés hatálybalépését megelőzően megküld a bérbeadónak.
2. Bérlő foglalkozási rend szerinti úszásoktatás kezdetét megelőzően 20 perccel jogosult az uszodába belépni, az úszásoktatás végét követően pedig 20 perccel köteles az uszodát elhagyni.
3. Bérlő az úszásoktatás ideje alatt köteles az óvodai nagycsoportosokra vonatkozó jogszabályok és szakmai előírások szerinti szakszemélyzetet biztosítani azzal, hogy az óvodai nagycsoportosok esetében bérbeadó 1 fő úszómester rendelkezésre állását biztosítja. Az óvodai szakdolgozó aláírásával igazolja a foglalkozásokon való részvételt.
4. Felek megállapodnak abban, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pontja szerinti használatáért bérleti díjat köteles fizetni bérbeadó felé óradíj formájában az adott év január hónapjától június hónapjáig, illetve szeptember hónapjától december hónapjáig bezárólag (10 hónap), mely bérleti díj tartalmazza a (részben) kizárólagos használat ellenértékét, illetve az ebből eredő közüzemi díjakat és egyéb költségeket. A bérleti díj összegét 2012. december 31-ig a felek óránként 22.050,-Ft+ÁFA összegben határozzák meg. Az összeg minden év december 31-ig a következő évre vonatkozóan felülvizsgálatra kerül. Bérlő a bérleti díj összegét a kiállított számla ellenében minden tárgyhót követő hónap 15. napjáig köteles megfizetni

Bérbeadó részére banki átutalás útján a Bérbeadó által meghatározott számlaszámra az igénybe vett órák arányában.

5. Bérbeadó köteles az uszoda bérlő általi használatát oly módon biztosítani, hogy az uszoda medenceterét és a vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) rendeltetésszerű, tiszta állapotban tartja, működési rendje, házirendje szerint.
6. Bérlő felelősséggel tartozik az uszoda nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, továbbá tudomásul veszi, hogy bérbeadó jogosult a rendeltetésszerű használatot ellenőrizni, és – szükség esetén - arról írásbeli feljegyzést, jegyzőkönyvet és egyéb dokumentumot készíteni.
7. Felek megállapodnak, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pont szerinti használatát csak és kizárólag az óvodai nagycsoportosok úszásoktatására veheti igénybe, a szakszemélyzetten és az óvodásokon kívül harmadik személyek nem jogosultak az uszodát az úszásoktatás ideje alatt használni.
8. Bérbeadó szavatol azért, hogy a jelen bérleti szerződés tárgya a 2. pontban megjelölt időtartam alatt alkalmas a szerződés szerinti használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek a jelen bérleti szerződés tárgyán nincs olyan, amely bérlőt a kizárólagos használatban korlátozná vagy akadályozná.
9. Jelen bérleti szerződést közös megegyezéssel, írásbeli formában lehet módosítani.
10. A Bérlő által bérelt területen történő oktatás ideje alatt a Bérlő köteles betartani az alábbiakban részletezett munkavédelmi, tűzvédelmi előírásokat:  
A Bérbeadó területén oktatást végző más gazdálkodó egységek munkatársai kötelesek betartani a Bérbeadó munkavédelmi szabályait. Az oktatások koordinálását a Bérbeadó megbízottja végzi, aki felelős a munkavédelmi szabályok betartatásáért is. Bérlő szakmai kapcsolatot tart a Bérbeadó kapcsolattartójával.  
A Bérbeadó felhívja a Bérlő figyelmét, hogy amennyiben a foglalkozásokra érkezők a vonatkozó előírásokat durván megsértik, magatartásukkal mások testi épségét veszélyeztetik, úgy a Bérbeadó a területéről az érintetteket eltávolítja, illetve számukra az uszoda használatát megtiltja.  
Fentiek miatt a Bérbeadó ellenőrzési jogát kiterjeszti a Bérlőre a kapcsolattartóján keresztül. Bérlő tanulóival a Bérbeadó jogviszonyba nem kerül, ebből következően nevezetteknel utasítási jogot sem gyakorolhat, így az esetleges balesetekért sem felel.
11. Jelen bérleti szerződés megszűnik:
  - a) rendes felmondással, 3 hónap felmondási idő közbeiktatásával,
  - b) rendkívüli felmondással: bérbeadó jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, különösen ha a bérlő a bérleti díjfizetési kötelezettségének írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget, vagy az uszodát a 2. pontban megjelölt időtartamon kívül, illetve rendeltetésellenesen használja. Bérlő jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, ha a bérbeadó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget.
  - c) közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén;
  - d) a Bérbeadó üzemeltetési jogának megszűnése esetén;
  - e) bármelyik fél jogutód nélküli megszűnése esetén;
  - f) amennyiben az uszodahasználat az uszoda műszaki állapotára tekintettel szakértői vélemény alapján rendeltetésszerű biztonságos használatra alkalmatlanná válik.

12. A jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a vonatkozó helyi rendeletek, bérbeadó Hatvan Város Önkormányzatával kötött bérleti szerződése, illetve az uszoda belső szabályzatainak rendelkezései az irányadók.

A jelen 12 pontból álló szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, melyből 3 (három) példány a Bérlet, 1 (egy) példány a Bérbeadót illeti meg.

Felek a jelen bérleti szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Melléklet: „AZ USZODA HÁZIRENDJE”.

Hatvan, 2011. december

---

Decsi Ferenc  
vezérigazgató

Hatvani Városgazdálkodási  
Nonprofit Közhasznú Zrt.  
bérbeadó

---

Padányiné Kalocsai Edit  
intézményvezető

Vörösmarty téri Óvoda  
bérlő

# **AZ USZODA HÁZIRENDJE**

- Az uszoda tulajdonosa Hatvan város Önkormányzata.
- Az uszoda üzemeltetője a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.
- A mindenkori nyitvatartási rend az uszoda bejáratánál van kifüggesztve.
- Utolsó belépés az uszodába zárás előtt fél órával.
- A szolgáltatások rendjéről a bejáratnál elhelyezett tábla ad tájékoztatást.
- A vásárlók könyve a pénztárban van elhelyezve.
- Az uszoda szolgáltatásait mindenki csak saját felelősségére és veszélyére veheti igénybe.
- Az uszoda egész területén TILOS a dohányzás!
- TILOS az uszodaterbe utcai cipővel belépni!
- A medencék igénybevétele előtt a zuhanyzó használata kötelező!
- A szaunát és gőzkabint mindenki saját felelősségére használhatja!
- Kiskorú gyermek a szaunában és gőzkabinban csak felnőtt kíséretében tartózkodhat!
- A szauna és gőzkabin házirendjének betartása hozzátartozik az uszoda rendjéhez.
- Elsősegélynyújtás a folyosóról és az uszodaterből nyíló úszómesteri szobában van.
- Az uszoda területén történt bármilyen sérülést azonnal jelenteni kell az úszómesternek!
- Az uszoda egész területén a rendre és tisztaságra ügyelni kell!
- A személyes tárgyak meglétéért az uszoda dolgozói felelősséget nem vállalnak!
- Az uszodában van értékmegőrző szekrény, amely ingyen igénybe vehető.
- Az uszoda területén talált gazdátlan tárgyakat két hétig őrizzük meg, utána megsemmisítésre kerülnek.
- A medencékbe TILOS oldalról beugrálni!
- A medenceterbe TILOS ételt és italt bevinni, ezek elfogyasztása csak az előtérben lehetséges!
- Úszósapka használata kötelező!
- Az uszodát nem látogathatja az aki:
  - lázas, továbbá fertőző gyomor- bélrendszeri- vagy bőrbetegségben szenved,
  - ittas,
  - kábítószer vagy bódító hatású gyógyszer hatása alatt áll
- 6 év alatti, ill. 14 év alatti úszni nem tudó gyermek csak kísérelével veheti igénybe az uszodát, ill. csoportos úszás/vízhez szoktatás foglalkozások esetén a csoportért felelős személy felügyelet mellett!
- Állatot az uszoda területére TILOS behozni!
- Aki a Házirendben foglaltakat nem tartja be: attól az úszómester(ek), ill. az uszoda vezetősége a szolgáltatást megtagadhatja.

**Bérleti szerződés**  
**intézményi úszásoktatás céljára**  
**Száma a Bérbeadónál: VG60-11-STA- 186**

mely létrejött egyrészről:

**Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.**

Székhely : 3000 Hatvan, Szepes Béla u. 2.

Cégjegyzékszám: : 10-10-020250

Adószám : 14551420-2-10

Képviseli : Decsi Ferenc vezérigazgató

mint bérbeadó (a továbbiakban: bérbeadó),

másrészről:

**Csicsergő Óvoda**

Székhely : 3000 Hatvan, Mészáros Lázár út 49-51.

OM azonosító : 201487

Képviseli : Tormáné Tóth Éva intézményvezető

mint bérlő (a továbbiakban: bérlő)

együttesen felek (a továbbiakban: felek) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

1. Bérlő 2012. január 1. napjától kezdődően határozatlan időre bérbe veszi az uszoda medenceterét óvodai nagycsoportosok úszásoktatása céljára az alábbiak szerint:  
bérlő minden év január 1. napjától június 15. napjáig, illetve szeptember 1. napjától december 31. napjáig a 8-13 óráig terjedő időszakban jogosult az uszoda medenceterének, illetve az uszoda vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) használni az uszoda működési rendjének, házirendjének megfelelően az adott évre vonatkozó napirend szerint oly módon, hogy az úszásoktatás óvodai csoportonként 11,5 órát tesz ki A konkrét időbeosztást a Hatvani Polgármesteri Hivatal Intézmény Felügyeleti Irodája határozza meg, amelyet a szerződés hatálybalépését megelőzően megküld a bérbeadónak.
2. Bérlő foglalkozási rend szerinti úszásoktatás kezdetét megelőzően 20 perccel jogosult az uszodába belépni, az úszásoktatás végét követően pedig 20 perccel köteles az uszodát elhagyni.
3. Bérlő az úszásoktatás ideje alatt köteles az óvodai nagycsoportosokra vonatkozó jogszabályok és szakmai előírások szerinti szakszemélyzetet biztosítani azzal, hogy az óvodai nagycsoportosok esetében bérbeadó 1 fő úszómester rendelkezésre állását biztosítja. Az óvodai szakdolgozó aláírásával igazolja a foglalkozásokon való részvételt.
4. Felek megállapodnak abban, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pontja szerinti használatáért bérleti díjat köteles fizetni bérbeadó felé óradíj formájában az adott év január hónapjától június hónapjáig, illetve szeptember hónapjától december hónapjáig bezárólag (10 hónap), mely bérleti díj tartalmazza a (részben) kizárólagos használat ellenértékét, illetve az ebből eredő közüzemi díjakat és egyéb költségeket. A bérleti díj összegét 2012. december 31-ig a felek óránként 22.050,-Ft+ÁFA összegben határozzák meg. Az összeg minden év december 31-ig a következő évre vonatkozóan felülvizsgálatra kerül. Bérlő a bérleti díj összegét a kiállított számla ellenében minden tárgyhót követő hónap 15. napjáig köteles megfizetni

Bérbeadó részére banki átutalás útján a Bérbeadó által meghatározott számlaszámra az igénybe vett órák arányában.

5. Bérbeadó köteles az uszoda bérlő általi használatát oly módon biztosítani, hogy az uszoda medenceterét és a vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) rendeltetésszerű, tiszta állapotban tartja, működési rendje, házirendje szerint.
6. Bérlő felelősséggel tartozik az uszoda nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, továbbá tudomásul veszi, hogy bérbeadó jogosult a rendeltetésszerű használatot ellenőrizni, és – szükség esetén - arról írásbeli feljegyzést, jegyzőkönyvet és egyéb dokumentumot készíteni.
7. Felek megállapodnak, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pont szerinti használatát csak és kizárólag az óvodai nagycsoportosok úszásoktatására veheti igénybe, a szakszemélyzetten és az óvodásokon kívül harmadik személyek nem jogosultak az uszodát az úszásoktatás ideje alatt használni.
8. Bérbeadó szavatol azért, hogy a jelen bérleti szerződés tárgya a 2. pontban megjelölt időtartam alatt alkalmas a szerződés szerinti használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek a jelen bérleti szerződés tárgyán nincs olyan, amely bérlőt a kizárólagos használatban korlátozná vagy akadályozná.
9. Jelen bérleti szerződést közös megegyezéssel, írásbeli formában lehet módosítani.
10. A Bérlő által bérelt területen történő oktatás ideje alatt a Bérlő köteles betartani az alábbiakban részletezett munkavédelmi, tűzvédelmi előírásokat:  
A Bérbeadó területén oktatást végző más gazdálkodó egységek munkatársai kötelesek betartani a Bérbeadó munkavédelmi szabályait. Az oktatások koordinálását a Bérbeadó megbízottja végzi, aki felelős a munkavédelmi szabályok betartatásáért is. Bérlő szakmai kapcsolatot tart a Bérbeadó kapcsolattartójával.  
A Bérbeadó felhívja a Bérlő figyelmét, hogy amennyiben a foglalkozásokra érkezők a vonatkozó előírásokat durván megsértik, magatartásukkal mások testi épségét veszélyeztetik, úgy a Bérbeadó a területéről az érintetteket eltávolítja, illetve számukra az uszoda használatát megtiltja.  
Fentiek miatt a Bérbeadó ellenőrzési jogát kiterjeszti a Bérlőre a kapcsolattartóján keresztül. Bérlő tanulóival a Bérbeadó jogviszonyba nem kerül, ebből következően nevezetteknel utasítási jogot sem gyakorolhat, így az esetleges balesetekért sem felel.
11. Jelen bérleti szerződés megszűnik:
  - a) rendes felmondással, 3 hónap felmondási idő közbeiktatásával,
  - b) rendkívüli felmondással: bérbeadó jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, különösen ha a bérlő a bérleti díjfizetési kötelezettségének írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget, vagy az uszodát a 2. pontban megjelölt időtartamon kívül, illetve rendeltetésellenesen használja. Bérlő jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, ha a bérbeadó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget.
  - c) közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén;
  - d) a Bérbeadó üzemeltetési jogának megszűnése esetén;
  - e) bármelyik fél jogutód nélküli megszűnése esetén;
  - f) amennyiben az uszodahasználat az uszoda műszaki állapotára tekintettel szakértői vélemény alapján rendeltetésszerű biztonságos használatra alkalmatlanná válik.

12. A jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a vonatkozó helyi rendeletek, bérbeadó Hatvan Város Önkormányzatával kötött bérleti szerződése, illetve az uszoda belső szabályzatainak rendelkezései az irányadók.

A jelen 12 pontból álló szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, melyből 3 (három) példány a Bérlet, 1 (egy) példány a Bérbeadót illeti meg.

Felek a jelen bérleti szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Melléklet: „AZ USZODA HÁZIRENDJE”.

Hatvan, 2011. december

---

Decsi Ferenc  
vezérigazgató  
Hatvani Városgazdálkodási  
Nonprofit Közhasznú Zrt.  
bérbeadó

---

Tormáné Tóth Éva  
intézményvezető  
Csicsergő Óvoda  
bérlet

# **AZ USZODA HÁZIRENDJE**

- Az uszoda tulajdonosa Hatvan város Önkormányzata.
- Az uszoda üzemeltetője a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.
- A mindenkori nyitvatartási rend az uszoda bejáratánál van kifüggesztve.
- Utolsó belépés az uszodába zárás előtt fél órával.
- A szolgáltatások rendjéről a bejáratnál elhelyezett tábla ad tájékoztatást.
- A vásárlók könyve a pénztárban van elhelyezve.
- Az uszoda szolgáltatásait mindenki csak saját felelősségére és veszélyére veheti igénybe.
- Az uszoda egész területén TILOS a dohányzás!
- TILOS az uszodaterbe utcai cipővel belépni!
- A medencék igénybevétele előtt a zuhanyzó használata kötelező!
- A szaunát és gőzkabint mindenki saját felelősségére használhatja!
- Kiskorú gyermek a szaunában és gőzkabinban csak felnőtt kíséretében tartózkodhat!
- A szauna és gőzkabin házirendjének betartása hozzátartozik az uszoda rendjéhez.
- Elsősegélynyújtás a folyosóról és az uszodaterből nyíló úszómesteri szobában van.
- Az uszoda területén történt bármilyen sérülést azonnal jelenteni kell az úszómesternek!
- Az uszoda egész területén a rendre és tisztaságra ügyelni kell!
- A személyes tárgyak meglétéért az uszoda dolgozói felelősséget nem vállalnak!
- Az uszodában van értékmegőrző szekrény, amely ingyen igénybe vehető.
- Az uszoda területén talált gazdátlan tárgyakat két hétig őrizzük meg, utána megsemmisítésre kerülnek.
- A medencékbe TILOS oldalról beugrálni!
- A medenceterbe TILOS ételt és italt bevinni, ezek elfogyasztása csak az előtérben lehetséges!
- Úszósapka használata kötelező!
- Az uszodát nem látogathatja az aki:
  - lázas, továbbá fertőző gyomor- bélrendszeri- vagy bőrbetegségben szenved,
  - ittas,
  - kábítószer vagy bódító hatású gyógyszer hatása alatt áll
- 6 év alatti, ill. 14 év alatti úszni nem tudó gyermek csak kísérővel veheti igénybe az uszodát, ill. csoportos úszás/vízhez szoktatás foglalkozások esetén a csoportért felelős személy felügyelet mellett!
- Állatot az uszoda területére TILOS behozni!
- Aki a Házirendben foglaltakat nem tartja be: attól az úszómester(ek), ill. az uszoda vezetősége a szolgáltatást megtagadhatja.

**Bérleti szerződés**  
**intézményi úszásoktatás céljára**  
**Száma a Bérbeadónál: VG60-11-STA- 186**

mely létrejött egyrészről:

**Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.**

Székhely : 3000 Hatvan, Szepes Béla u. 2.  
Cégjegyzékszám: : 10-10-020250  
Adószám : 14551420-2-10  
Képviseli : Decsi Ferenc vezérigazgató  
mint bérbeadó (a továbbiakban: bérbeadó),

másrészről:

**Varázskapu Óvoda**

Székhely : 3000 Hatvan, Jókai u. 9.  
OM azonosító : 201489  
Képviseli : Varsányiné Kondek Mónika intézményvezető  
mint bérlő (a továbbiakban: bérlő)

együttesen felek (a továbbiakban: felek) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

1. Bérlő 2012. január 1. napjától kezdődően határozatlan időre bérbe veszi az uszoda medenceterét óvodai nagycsoportosok úszásoktatása céljára az alábbiak szerint:  
bérlő minden év január 1. napjától június 15. napjáig, illetve szeptember 1. napjától december 31. napjáig a 8-13 óráig terjedő időszakban jogosult az uszoda medenceterének, illetve az uszoda vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) használni az uszoda működési rendjének, házirendjének megfelelően az adott évre vonatkozó napirend szerint oly módon, hogy az úszásoktatás óvodai csoportonként 11,5 órát tesz ki A konkrét időbeosztást a Hatvani Polgármesteri Hivatal Intézmény Felügyeleti Irodája határozza meg, amelyet a szerződés hatálybalépését megelőzően megküld a bérbeadónak.
2. Bérlő foglalkozási rend szerinti úszásoktatás kezdetét megelőzően 20 perccel jogosult az uszodába belépni, az úszásoktatás végét követően pedig 20 perccel köteles az uszodát elhagyni.
3. Bérlő az úszásoktatás ideje alatt köteles az óvodai nagycsoportosokra vonatkozó jogszabályok és szakmai előírások szerinti szakszemélyzetet biztosítani azzal, hogy az óvodai nagycsoportosok esetében bérbeadó 1 fő úszómester rendelkezésre állását biztosítja. Az óvodai szakdolgozó aláírásával igazolja a foglalkozásokon való részvételt.
4. Felek megállapodnak abban, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pontja szerinti használatáért bérleti díjat köteles fizetni bérbeadó felé óradíj formájában az adott év január hónapjától június hónapjáig, illetve szeptember hónapjától december hónapjáig bezárólag (10 hónap), mely bérleti díj tartalmazza a (részben) kizárólagos használat ellenértékét, illetve az ebből eredő közüzemi díjakat és egyéb költségeket. A bérleti díj összegét 2012. december 31-ig a felek óránként 22.050,-Ft+ÁFA összegben határozzák meg. Az összeg minden év december 31-ig a következő évre vonatkozóan felülvizsgálatra kerül. Bérlő a bérleti díj összegét a kiállított számla ellenében minden tárgyhót követő hónap 15. napjáig köteles megfizetni

Bérbeadó részére banki átutalás útján a Bérbeadó által meghatározott számlaszámra az igénybe vett órák arányában.

5. Bérbeadó köteles az uszoda bérlő általi használatát oly módon biztosítani, hogy az uszoda medenceterét és a vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) rendeltetésszerű, tiszta állapotban tartja, működési rendje, házirendje szerint.
6. Bérlő felelősséggel tartozik az uszoda nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, továbbá tudomásul veszi, hogy bérbeadó jogosult a rendeltetésszerű használatot ellenőrizni, és – szükség esetén - arról írásbeli feljegyzést, jegyzőkönyvet és egyéb dokumentumot készíteni.
7. Felek megállapodnak, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pont szerinti használatát csak és kizárólag az óvodai nagycsoportosok úszásoktatására veheti igénybe, a szakszemélyzetten és az óvodásokon kívül harmadik személyek nem jogosultak az uszodát az úszásoktatás ideje alatt használni.
8. Bérbeadó szavatol azért, hogy a jelen bérleti szerződés tárgya a 2. pontban megjelölt időtartam alatt alkalmas a szerződés szerinti használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek a jelen bérleti szerződés tárgyán nincs olyan, amely bérlőt a kizárólagos használatban korlátozná vagy akadályozná.
9. Jelen bérleti szerződést közös megegyezéssel, írásbeli formában lehet módosítani.
10. A Bérlő által bérelt területen történő oktatás ideje alatt a Bérlő köteles betartani az alábbiakban részletezett munkavédelmi, tűzvédelmi előírásokat:  
A Bérbeadó területén oktatást végző más gazdálkodó egységek munkatársai kötelesek betartani a Bérbeadó munkavédelmi szabályait. Az oktatások koordinálását a Bérbeadó megbízottja végzi, aki felelős a munkavédelmi szabályok betartatásáért is. Bérlő szakmai kapcsolatot tart a Bérbeadó kapcsolattartójával.  
A Bérbeadó felhívja a Bérlő figyelmét, hogy amennyiben a foglalkozásokra érkezők a vonatkozó előírásokat durván megsértik, magatartásukkal mások testi épségét veszélyeztetik, úgy a Bérbeadó a területéről az érintetteket eltávolítja, illetve számukra az uszoda használatát megtiltja.  
Fentiek miatt a Bérbeadó ellenőrzési jogát kiterjeszti a Bérlőre a kapcsolattartóján keresztül. Bérlő tanulóival a Bérbeadó jogviszonyba nem kerül, ebből következően nevezetteknel utasítási jogot sem gyakorolhat, így az esetleges balesetekért sem felel.
11. Jelen bérleti szerződés megszűnik:
  - a) rendes felmondással, 3 hónap felmondási idő közbeiktatásával,
  - b) rendkívüli felmondással: bérbeadó jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, különösen ha a bérlő a bérleti díjfizetési kötelezettségének írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget, vagy az uszodát a 2. pontban megjelölt időtartamon kívül, illetve rendeltetésellenesen használja. Bérlő jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, ha a bérbeadó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget.
  - c) közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén;
  - d) a Bérbeadó üzemeltetési jogának megszűnése esetén;
  - e) bármelyik fél jogutód nélküli megszűnése esetén;
  - f) amennyiben az uszodahasználat az uszoda műszaki állapotára tekintettel szakértői vélemény alapján rendeltetésszerű biztonságos használatra alkalmatlanná válik.

12. A jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a vonatkozó helyi rendeletek, bérbeadó Hatvan Város Önkormányzatával kötött bérleti szerződése, illetve az uszoda belső szabályzatainak rendelkezései az irányadók.

A jelen 12 pontból álló szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, melyből 3 (három) példány a Bérlőt, 1 (egy) példány a Bérbeadót illeti meg.

Felek a jelen bérleti szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Melléklet: „AZ USZODA HÁZIRENDJE”.

Hatvan, 2011. december

---

Decsi Ferenc  
vezérigazgató  
Hatvani Városgazdálkodási  
Nonprofit Közhasznú Zrt.  
bérbeadó

---

Varsányiné Kondek Mónika  
intézményvezető  
Varázskapu Óvoda  
bérelő

# **AZ USZODA HÁZIRENDJE**

- Az uszoda tulajdonosa Hatvan város Önkormányzata.
- Az uszoda üzemeltetője a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.
- A mindenkori nyitvatartási rend az uszoda bejáratánál van kifüggesztve.
- Utolsó belépés az uszodába zárás előtt fél órával.
- A szolgáltatások rendjéről a bejáratnál elhelyezett tábla ad tájékoztatást.
- A vásárlók könyve a pénztárban van elhelyezve.
- Az uszoda szolgáltatásait mindenki csak saját felelősségére és veszélyére veheti igénybe.
- Az uszoda egész területén TILOS a dohányzás!
- TILOS az uszodaterbe utcai cipővel belépni!
- A medencék igénybevétele előtt a zuhanyzó használata kötelező!
- A szaunát és gőzkabint mindenki saját felelősségére használhatja!
- Kiskorú gyermek a szaunában és gőzkabinban csak felnőtt kíséretében tartózkodhat!
- A szauna és gőzkabin házirendjének betartása hozzátartozik az uszoda rendjéhez.
- Elsősegélynyújtás a folyosóról és az uszodaterből nyíló úszómesteri szobában van.
- Az uszoda területén történt bármilyen sérülést azonnal jelenteni kell az úszómesternek!
- Az uszoda egész területén a rendre és tisztaságra ügyelni kell!
- A személyes tárgyak meglétéért az uszoda dolgozói felelősséget nem vállalnak!
- Az uszodában van értékmegőrző szekrény, amely ingyen igénybe vehető.
- Az uszoda területén talált gazdátlan tárgyakat két hétig őrizzük meg, utána megsemmisítésre kerülnek.
- A medencékbe TILOS oldalról beugrálni!
- A medenceterbe TILOS ételt és italt bevinni, ezek elfogyasztása csak az előtérben lehetséges!
- Úszósapka használata kötelező!
- Az uszodát nem látogathatja az aki:
  - lázas, továbbá fertőző gyomor- bélrendszeri- vagy bőrbetegségben szenved,
  - ittas,
  - kábítószer vagy bódító hatású gyógyszer hatása alatt áll
- 6 év alatti, ill. 14 év alatti úszni nem tudó gyermek csak kísérelővel veheti igénybe az uszodát, ill. csoportos úszás/vízhez szoktatás foglalkozások esetén a csoportért felelős személy felügyelet mellett!
- Állatot az uszoda területére TILOS behozni!
- Aki a Házirendben foglaltakat nem tartja be: attól az úszómester(ek), ill. az uszoda vezetősége a szolgáltatást megtagadhatja.

**Bérleti szerződés**  
**intézményi úszásoktatás céljára**  
**Száma a Bérbeadónál: VG60-11-STA- 186**

mely létrejött egyrészről:

**Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.**

Székhely : 3000 Hatvan, Szepes Béla u. 2.  
Cégjegyzékszám: : 10-10-020250  
Adószám : 14551420-2-10  
Képviseli : Decsi Ferenc vezérigazgató  
mint bérbeadó (a továbbiakban: bérbeadó),

másrészről:

**Gesztenyéskert Óvoda**

Székhely : 3000 Hatvan, Bajcsy-Zsilinszky út 10.  
OM azonosító : 201488  
Képviseli : Tircsi Erika intézményvezető  
mint bérlő (a továbbiakban: bérlő)

együttesen felek (a továbbiakban: felek) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

1. Bérlő 2012. január 1. napjától kezdődően határozatlan időre bérbe veszi az uszoda medenceterét óvodai nagycsoportosok úszásoktatása céljára az alábbiak szerint:  
bérlő minden év január 1. napjától június 15. napjáig, illetve szeptember 1. napjától december 31. napjáig a 8-13 óráig terjedő időszakban jogosult az uszoda medenceterének, illetve az uszoda vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) használni az uszoda működési rendjének, házirendjének megfelelően az adott évre vonatkozó napirend szerint oly módon, hogy az úszásoktatás óvodai csoportonként 11,5 órát tesz ki A konkrét időbeosztást a Hatvani Polgármesteri Hivatal Intézmény Felügyeleti Irodája határozza meg, amelyet a szerződés hatálybalépését megelőzően megküld a bérbeadónak.
2. Bérlő foglalkozási rend szerinti úszásoktatás kezdetét megelőzően 20 perccel jogosult az uszodába belépni, az úszásoktatás végét követően pedig 20 perccel köteles az uszodát elhagyni.
3. Bérlő az úszásoktatás ideje alatt köteles az óvodai nagycsoportosokra vonatkozó jogszabályok és szakmai előírások szerinti szakszemélyzetet biztosítani azzal, hogy az óvodai nagycsoportosok esetében bérbeadó 1 fő úszómester rendelkezésre állását biztosítja. Az óvodai szakdolgozó aláírásával igazolja a foglalkozásokon való részvételt.
4. Felek megállapodnak abban, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pontja szerinti használatáért bérleti díjat köteles fizetni bérbeadó felé óradíj formájában az adott év január hónapjától június hónapjáig, illetve szeptember hónapjától december hónapjáig bezárólag (10 hónap), mely bérleti díj tartalmazza a (részben) kizárólagos használat ellenértékét, illetve az ebből eredő közüzemi díjakat és egyéb költségeket. A bérleti díj összegét 2012. december 31-ig a felek óránként 22.050,-Ft+ÁFA összegben határozzák meg. Az összeg minden év december 31-ig a következő évre vonatkozóan felülvizsgálatra kerül. Bérlő a bérleti díj összegét a kiállított számla ellenében minden tárgyhót követő hónap 15. napjáig köteles megfizetni

Bérbeadó részére banki átutalás útján a Bérbeadó által meghatározott számlaszámra az igénybe vett órák arányában.

5. Bérbeadó köteles az uszoda bérlő általi használatát oly módon biztosítani, hogy az uszoda medenceterét és a vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) rendeltetésszerű, tiszta állapotban tartja, működési rendje, házirendje szerint.
6. Bérlő felelősséggel tartozik az uszoda nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, továbbá tudomásul veszi, hogy bérbeadó jogosult a rendeltetésszerű használatot ellenőrizni, és – szükség esetén - arról írásbeli feljegyzést, jegyzőkönyvet és egyéb dokumentumot készíteni.
7. Felek megállapodnak, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pont szerinti használatát csak és kizárólag az óvodai nagycsoportosok úszásoktatására veheti igénybe, a szakszemélyzetten és az óvodásokon kívül harmadik személyek nem jogosultak az uszodát az úszásoktatás ideje alatt használni.
8. Bérbeadó szavatol azért, hogy a jelen bérleti szerződés tárgya a 2. pontban megjelölt időtartam alatt alkalmas a szerződésszerű használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek a jelen bérleti szerződés tárgyán nincs olyan, amely bérlőt a kizárólagos használatban korlátozná vagy akadályozná.
9. Jelen bérleti szerződést közös megegyezéssel, írásbeli formában lehet módosítani.
10. A Bérlő által bérelt területen történő oktatás ideje alatt a Bérlő köteles betartani az alábbiakban részletezett munkavédelmi, tűzvédelmi előírásokat:  
A Bérbeadó területén oktatást végző más gazdálkodó egységek munkatársai kötelesek betartani a Bérbeadó munkavédelmi szabályait. Az oktatások koordinálását a Bérbeadó megbízottja végzi, aki felelős a munkavédelmi szabályok betartatásáért is. Bérlő szakmai kapcsolatot tart a Bérbeadó kapcsolattartójával.  
A Bérbeadó felhívja a Bérlő figyelmét, hogy amennyiben a foglalkozásokra érkezők a vonatkozó előírásokat durván megsértik, magatartásukkal mások testi épségét veszélyeztetik, úgy a Bérbeadó a területéről az érintetteket eltávolítja, illetve számukra az uszoda használatát megtiltja.  
Fentiek miatt a Bérbeadó ellenőrzési jogát kiterjeszti a Bérlőre a kapcsolattartóján keresztül. Bérlő tanulóival a Bérbeadó jogviszonyba nem kerül, ebből következően nevezetteknel utasítási jogot sem gyakorolhat, így az esetleges balesetekért sem felel.
11. Jelen bérleti szerződés megszűnik:
  - a) rendes felmondással, 3 hónap felmondási idő közbeiktatásával,
  - b) rendkívüli felmondással: bérbeadó jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, különösen ha a bérlő a bérleti díjfizetési kötelezettségének írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget, vagy az uszodát a 2. pontban megjelölt időtartamon kívül, illetve rendeltetésellenesen használja. Bérlő jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, ha a bérbeadó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget.
  - c) közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén;
  - d) a Bérbeadó üzemeltetési jogának megszűnése esetén;
  - e) bármelyik fél jogutód nélküli megszűnése esetén;
  - f) amennyiben az uszodahasználat az uszoda műszaki állapotára tekintettel szakértői vélemény alapján rendeltetésszerű biztonságos használatra alkalmatlanná válik.

12. A jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a vonatkozó helyi rendeletek, bérbeadó Hatvan Város Önkormányzatával kötött bérleti szerződése, illetve az uszoda belső szabályzatainak rendelkezései az irányadók.

A jelen 12 pontból álló szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, melyből 3 (három) példány a Bérlet, 1 (egy) példány a Bérbeadót illeti meg.

Felek a jelen bérleti szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Melléklet: „AZ USZODA HÁZIRENDJE”.

Hatvan, 2011. december

---

Decsi Ferenc  
vezérigazgató

Hatvani Városgazdálkodási  
Nonprofit Közhasznú Zrt.  
bérbeadó

---

Tircsi Erika  
intézményvezető

Gesztenyés kert Óvoda  
bérlő

# **AZ USZODA HÁZIRENDJE**

- Az uszoda tulajdonosa Hatvan város Önkormányzata.
- Az uszoda üzemeltetője a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.
- A mindenkori nyitvatartási rend az uszoda bejáratánál van kifüggesztve.
- Utolsó belépés az uszodába zárás előtt fél órával.
- A szolgáltatások rendjéről a bejáratnál elhelyezett tábla ad tájékoztatást.
- A vásárlók könyve a pénztárban van elhelyezve.
- Az uszoda szolgáltatásait mindenki csak saját felelősségére és veszélyére veheti igénybe.
- Az uszoda egész területén TILOS a dohányzás!
- TILOS az uszodaterbe utcai cipővel belépni!
- A medencék igénybevétele előtt a zuhanyzó használata kötelező!
- A szaunát és gőzkabint mindenki saját felelősségére használhatja!
- Kiskorú gyermek a szaunában és gőzkabinban csak felnőtt kíséretében tartózkodhat!
- A szauna és gőzkabin házirendjének betartása hozzátartozik az uszoda rendjéhez.
- Elsősegélynyújtás a folyosóról és az uszodaterből nyíló úszómesteri szobában van.
- Az uszoda területén történt bármilyen sérülést azonnal jelenteni kell az úszómesternek!
- Az uszoda egész területén a rendre és tisztaságra ügyelni kell!
- A személyes tárgyak meglétéért az uszoda dolgozói felelősséget nem vállalnak!
- Az uszodában van értékmegőrző szekrény, amely ingyen igénybe vehető.
- Az uszoda területén talált gazdátlan tárgyakat két hétig őrizzük meg, utána megsemmisítésre kerülnek.
- A medencékbe TILOS oldalról beugrálni!
- A medenceterbe TILOS ételt és italt bevinni, ezek elfogyasztása csak az előtérben lehetséges!
- Úszósapka használata kötelező!
- Az uszodát nem látogathatja az aki:
  - lázas, továbbá fertőző gyomor- bélrendszeri- vagy bőrbetegségben szenved,
  - ittas,
  - kábítószer vagy bódító hatású gyógyszer hatása alatt áll
- 6 év alatti, ill. 14 év alatti úszni nem tudó gyermek csak kísérővel veheti igénybe az uszodát, ill. csoportos úszás/vízhez szoktatás foglalkozások esetén a csoportért felelős személy felügyelet mellett!
- Állatot az uszoda területére TILOS behozni!
- Aki a Házirendben foglaltakat nem tartja be: attól az úszómester(ek), ill. az uszoda vezetősége a szolgáltatást megtagadhatja.

**Bérleti szerződés**  
**intézményi úszásoktatás céljára**  
**Száma a Bérbeadónál: VG60-11-STA- 186**

mely létrejött egyrészről:

**Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.**

Székhely : 3000 Hatvan, Szepes Béla u. 2.

Cégjegyzékszám: : 10-10-020250

Adószám : 14551420-2-10

Képviseli : Decsi Ferenc vezérigazgató

mint bérbeadó (a továbbiakban: bérbeadó),

másrészről:

**Kossuth Lajos Általános Iskola**

Székhely : 3000 Hatvan, Kossuth tér 1.

OM azonosító : 201476

Képviseli : Polonkai Zoltánné intézményvezető

mint bérlő (a továbbiakban: bérlő)

együttesen felek (a továbbiakban: felek) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

1. Bérlő 2012. január 1. napjától kezdődően határozatlan időre bérbe veszi az uszoda medenceterét általános iskolások úszásoktatása céljára az alábbiak szerint:  
bérlő minden év január 1. napjától június 15. napjáig, illetve szeptember 1. napjától december 31. napjáig a 8-13 óráig terjedő időszakban jogosult az uszoda medenceterének, illetve az uszoda vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) használni az uszoda működési rendjének, házirendjének megfelelően az adott évre vonatkozó órarend szerint oly módon, hogy az úszásoktatás intézményi maximális órakerete 173 óra, amely osztályonként minimum 10 órát tesz ki. A konkrét időbeosztást a Hatvani Polgármesteri Hivatal Intézmény Felügyeleti Irodája határozza meg, amelyet a szerződés hatálybalépését megelőzően megküld a bérbeadónak.
2. Bérlő órarend szerinti úszásoktatás kezdetét megelőzően 20 perccel jogosult az uszodába belépni, az úszásoktatás végét követően pedig 20 perccel köteles az uszodát elhagyni.
3. Bérlő az úszásoktatás ideje alatt köteles az általános iskolásokra vonatkozó jogszabályok és szakmai előírások szerinti szakszemélyzetet biztosítani. Az iskolai szakdolgozó aláírásával igazolja a foglalkozásokon való részvételt.
4. Felek megállapodnak abban, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pontja szerinti használatáért bérleti díjat köteles fizetni bérbeadó felé óradíj formájában az adott év január hónapjától június hónapjáig, illetve szeptember hónapjától december hónapjáig bezárólag (10 hónap), mely bérleti díj tartalmazza a (részben) kizárólagos használat ellenértékét, illetve az ebből eredő közüzemi díjakat és egyéb költségeket. A bérleti díj összegét 2012. december 31-ig a felek óránként 22.050,-Ft+ÁFA összegben határozzák meg. Az összeg minden év december 31-ig a következő évre vonatkozóan felülvizsgálatra kerül. Bérlő a bérleti díj összegét a kiállított számla ellenében minden tárgyhót követő hónap 15. napjáig köteles megfizetni. Bérbeadó részére banki átutalás útján a Bérbeadó által meghatározott számlaszámra az igénybe vett órák arányában.

5. Bérbeadó köteles az uszoda bérlő általi használatát oly módon biztosítani, hogy az uszoda medenceterét és a vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) rendeltetésszerű, tiszta állapotban tartja, működési rendje, házirendje szerint.
6. Bérlő felelősséggel tartozik az uszoda nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, továbbá tudomásul veszi, hogy bérbeadó jogosult a rendeltetésszerű használatot ellenőrizni, és – szükség esetén - arról írásbeli feljegyzést, jegyzőkönyvet és egyéb dokumentumot készíteni.
7. Felek megállapodnak, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pont szerinti használatát csak és kizárólag az általános iskolások úszásoktatására veheti igénybe, a szakszemélyzeten és az általános iskolásokon kívül harmadik személyek nem jogosultak az uszodát az úszásoktatás ideje alatt használni.
8. Bérbeadó szavatol azért, hogy a jelen bérleti szerződés tárgya a 2. pontban megjelölt időtartam alatt alkalmas a szerződés szerinti használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek a jelen bérleti szerződés tárgyán nincs olyan, amely bérlőt a kizárólagos használatban korlátozná vagy akadályozná.
9. Jelen bérleti szerződést közös megegyezéssel, írásbeli formában lehet módosítani.
10. A Bérlő által bérelt területen történő oktatás ideje alatt a Bérlő köteles betartani az alábbiakban részletezett munkavédelmi, tűzvédelmi előírásokat:  
A Bérbeadó területén oktatást végző más gazdálkodó egységek munkatársai kötelesek betartani a Bérbeadó munkavédelmi szabályait. Az oktatások koordinálását a Bérbeadó megbízottja végzi, aki felelős a munkavédelmi szabályok betartatásáért is. Bérlő szakmai kapcsolatot tart a Bérbeadó kapcsolattartójával.  
A Bérbeadó felhívja a Bérlő figyelmét, hogy amennyiben a foglalkozásokra érkezők a vonatkozó előírásokat durván megsértik, magatartásukkal mások testi épségét veszélyeztetik, úgy a Bérbeadó a területéről az érintetteket eltávolítja, illetve számukra az uszoda használatát megtiltja.  
Fentiek miatt a Bérbeadó ellenőrzési jogát kiterjeszti a Bérlőre a kapcsolattartóján keresztül. Bérlő tanulóival a Bérbeadó jogviszonyba nem kerül, ebből következően nevezetteknel utasítási jogot sem gyakorolhat, így az esetleges balesetekért sem felel.
11. Jelen bérleti szerződés megszűnik:
  - a) rendes felmondással, 3 hónap felmondási idő közbeiktatásával a tanév végéig,
  - b) rendkívüli felmondással: bérbeadó jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, különösen ha a bérlő a bérleti díjfizetési kötelezettségének írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget, vagy az uszodát a 2. pontban megjelölt időtartamon kívül, illetve rendeltetésellenesen használja. Bérlő jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, ha a bérbeadó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget.
  - c) közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén;
  - d) a Bérbeadó üzemeltetési jogának megszűnése esetén;
  - e) bármelyik fél jogutód nélküli megszűnése esetén;
  - f) amennyiben az uszodahasználat az uszoda műszaki állapotára tekintettel szakértői vélemény alapján rendeltetésszerű biztonságos használatra alkalmatlanná válik.
12. A jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a vonatkozó helyi rendeletek, bérbeadó Hatvan Város Önkormányzatával kötött bérleti szerződése, illetve az uszoda belső szabályzatainak rendelkezései az irányadók.

A jelen 12 pontból álló szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, melyből 3 (három) példány a Bérlet, 1 (egy) példány a Bérbeadót illeti meg.

Felek a jelen bérleti szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Melléklet: „AZ USZODA HÁZIRENDJE”.

Hatvan, december

---

Decsi Ferenc  
vezérigazgató

Hatvani Városgazdálkodási  
Nonprofit Közhasznú Zrt.  
bérbeadó

---

Polonkai Zoltánné  
intézményvezető

Kossuth Lajos Általános Iskola  
bérlő

# **AZ USZODA HÁZIRENDJE**

- Az uszoda tulajdonosa Hatvan város Önkormányzata.
- Az uszoda üzemeltetője a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.
- A mindenkori nyitvatartási rend az uszoda bejáratánál van kifüggesztve.
- Utolsó belépés az uszodába zárás előtt fél órával.
- A szolgáltatások rendjéről a bejáratnál elhelyezett tábla ad tájékoztatást.
- A vásárlók könyve a pénztárban van elhelyezve.
- Az uszoda szolgáltatásait mindenki csak saját felelősségére és veszélyére veheti igénybe.
- Az uszoda egész területén TILOS a dohányzás!
- TILOS az uszodaterbe utcai cipővel belépni!
- A medencék igénybevétele előtt a zuhanyzó használata kötelező!
- A szaunát és gőzkabint mindenki saját felelősségére használhatja!
- Kiskorú gyermek a szaunában és gőzkabinban csak felnőtt kíséretében tartózkodhat!
- A szauna és gőzkabin házirendjének betartása hozzátartozik az uszoda rendjéhez.
- Elsősegélynyújtás a folyosóról és az uszodaterből nyíló úszómesteri szobában van.
- Az uszoda területén történt bármilyen sérülést azonnal jelenteni kell az úszómesternek!
- Az uszoda egész területén a rendre és tisztaságra ügyelni kell!
- A személyes tárgyak meglétéért az uszoda dolgozói felelősséget nem vállalnak!
- Az uszodában van értékmegőrző szekrény, amely ingyen igénybe vehető.
- Az uszoda területén talált gazdátlan tárgyakat két hétig őrizzük meg, utána megsemmisítésre kerülnek.
- A medencékbe TILOS oldalról beugrálni!
- A medenceterbe TILOS ételt és italt bevinni, ezek elfogyasztása csak az előtérben lehetséges!
- Úszósapka használata kötelező!
- Az uszodát nem látogathatja az aki:
  - lázas, továbbá fertőző gyomor- bélrendszeri- vagy bőrbetegségben szenved,
  - ittas,
  - kábítószer vagy bódító hatású gyógyszer hatása alatt áll
- 6 év alatti, ill. 14 év alatti úszni nem tudó gyermek csak kísérővel veheti igénybe az uszodát, ill. csoportos úszás/vízhez szoktatás foglalkozások esetén a csoportért felelős személy felügyelet mellett!
- Állatot az uszoda területére TILOS behozni!
- Aki a Házirendben foglaltakat nem tartja be: attól az úszómester(ek), ill. az uszoda vezetősége a szolgáltatást megtagadhatja.

**Bérleti szerződés**  
**intézményi úszásoktatás céljára**  
**Száma a Bérbeadónál: VG60-11-STA- 186**

mely létrejött egyrészről:

**Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.**

Székhely : 3000 Hatvan, Szepes Béla u. 2.

Cégjegyzékszám: : 10-10-020250

Adószám : 14551420-2-10

Képviseli : Decsi Ferenc vezérigazgató

mint bérbeadó (a továbbiakban: bérbeadó),

másrészről:

**5. Sz Általános Iskola**

Székhely : 3000 Hatvan, Szabadság u.13

OM azonosító : 201495

Képviseli : Kalcsó Mária intézményvezető

mint bérlő (a továbbiakban: bérlő)

együttesen felek (a továbbiakban: felek) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

1. Bérlő 2012. január 1. napjától kezdődően határozatlan időre bérbe veszi az uszoda medenceterét általános iskolások úszásoktatása céljára az alábbiak szerint:  
bérlő minden év január 1. napjától június 15. napjáig, illetve szeptember 1. napjától december 31. napjáig a 8-13 óráig terjedő időszakban jogosult az uszoda medenceterének, illetve az uszoda vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) használni az uszoda működési rendjének, házirendjének megfelelően az adott évre vonatkozó órarend szerint oly módon, hogy az úszásoktatás intézményi maximális órakerete 150 óra, amely osztályonként minimum 10 órát tesz ki. A konkrét időbeosztást a Hatvani Polgármesteri Hivatal Intézmény Felügyeleti Irodája határozza meg, amelyet a szerződés hatálybalépését megelőzően megküld a bérbeadónak.
2. Bérlő órarend szerinti úszásoktatás kezdetét megelőzően 20 perccel jogosult az uszodába belépni, az úszásoktatás végét követően pedig 20 perccel köteles az uszodát elhagyni.
3. Bérlő az úszásoktatás ideje alatt köteles az általános iskolásokra vonatkozó jogszabályok és szakmai előírások szerinti szakszemélyzetet biztosítani. Az iskolai szakdolgozó aláírásával igazolja a foglalkozásokon való részvételt.
4. Felek megállapodnak abban, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pontja szerinti használatáért bérleti díjat köteles fizetni bérbeadó felé óradíj formájában az adott év január hónapjától június hónapjáig, illetve szeptember hónapjától december hónapjáig bezárólag (10 hónap), mely bérleti díj tartalmazza a (részben) kizárólagos használat ellenértékét, illetve az ebből eredő közüzemi díjakat és egyéb költségeket. A bérleti díj összegét 2012. december 31-ig a felek óránként 22.050,-Ft+ÁFA összegben határozzák meg. Az összeg minden év december 31-ig a következő évre vonatkozóan felülvizsgálatra kerül. Bérlő a bérleti díj összegét a kiállított számla ellenében minden tárgyhót követő hónap 15. napjáig köteles megfizetni Bérbeadó részére banki átutalás útján a Bérbeadó által meghatározott számlaszámra az igénybe vett órák arányában.

5. Bérbeadó köteles az uszoda bérlő általi használatát oly módon biztosítani, hogy az uszoda medenceterét és a vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) rendeltetésszerű, tiszta állapotban tartja, működési rendje, házirendje szerint.
6. Bérlő felelősséggel tartozik az uszoda nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, továbbá tudomásul veszi, hogy bérbeadó jogosult a rendeltetésszerű használatot ellenőrizni, és – szükség esetén - arról írásbeli feljegyzést, jegyzőkönyvet és egyéb dokumentumot készíteni.
7. Felek megállapodnak, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pont szerinti használatát csak és kizárólag az általános iskolások úszásoktatására veheti igénybe, a szakszemélyzeten és az általános iskolásokon kívül harmadik személyek nem jogosultak az uszodát az úszásoktatás ideje alatt használni.
8. Bérbeadó szavatol azért, hogy a jelen bérleti szerződés tárgya a 2. pontban megjelölt időtartam alatt alkalmas a szerződés szerinti használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek a jelen bérleti szerződés tárgyán nincs olyan, amely bérlőt a kizárólagos használatban korlátozná vagy akadályozná.
9. Jelen bérleti szerződést közös megegyezéssel, írásbeli formában lehet módosítani.
10. A Bérlő által bérelt területen történő oktatás ideje alatt a Bérlő köteles betartani az alábbiakban részletezett munkavédelmi, tűzvédelmi előírásokat:  
A Bérbeadó területén oktatást végző más gazdálkodó egységek munkatársai kötelesek betartani a Bérbeadó munkavédelmi szabályait. Az oktatások koordinálását a Bérbeadó megbízottja végzi, aki felelős a munkavédelmi szabályok betartatásáért is. Bérlő szakmai kapcsolatot tart a Bérbeadó kapcsolattartójával.  
A Bérbeadó felhívja a Bérlő figyelmét, hogy amennyiben a foglalkozásokra érkezők a vonatkozó előírásokat durván megsértik, magatartásukkal mások testi épségét veszélyeztetik, úgy a Bérbeadó a területéről az érintetteket eltávolítja, illetve számukra az uszoda használatát megtiltja.  
Fentiek miatt a Bérbeadó ellenőrzési jogát kiterjeszti a Bérlőre a kapcsolattartóján keresztül. Bérlő tanulóival a Bérbeadó jogviszonyba nem kerül, ebből következően nevezetteknek elutasítási jogot sem gyakorolhat, így az esetleges balesetekért sem felel.
11. Jelen bérleti szerződés megszűnik:
  - a) rendes felmondással, 3 hónap felmondási idő közbeiktatásával a tanév végéig,
  - b) rendkívüli felmondással: bérbeadó jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, különösen ha a bérlő a bérleti díjfizetési kötelezettségének írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget, vagy az uszodát a 2. pontban megjelölt időtartamon kívül, illetve rendeltetésellenesen használja. Bérlő jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, ha a bérbeadó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget.
  - c) közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén;
  - d) a Bérbeadó üzemeltetési jogának megszűnése esetén;
  - e) bármelyik fél jogutód nélküli megszűnése esetén;
  - f) amennyiben az uszodahasználat az uszoda műszaki állapotára tekintettel szakértői vélemény alapján rendeltetésszerű biztonságos használatra alkalmatlanná válik.
12. A jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a vonatkozó helyi rendeletek, bérbeadó Hatvan Város Önkormányzatával kötött bérleti szerződése, illetve az uszoda belső szabályzatainak rendelkezései az irányadók.

A jelen 12 pontból álló szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, melyből 3 (három) példány a Bérlet, 1 (egy) példány a Bérbeadót illeti meg.

Felek a jelen bérleti szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Melléklet: „AZ USZODA HÁZIRENDJE”.

Hatvan, december

---

Decsi Ferenc  
vezérigazgató

Hatvani Városgazdálkodási  
Nonprofit Közhasznú Zrt.  
bérbeadó

---

Kalcsó Mária  
intézményvezető

5. Sz. Általános Iskola  
bérlő

# **AZ USZODA HÁZIRENDJE**

- Az uszoda tulajdonosa Hatvan város Önkormányzata.
- Az uszoda üzemeltetője a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.
- A mindenkori nyitvatartási rend az uszoda bejáratánál van kifüggesztve.
- Utolsó belépés az uszodába zárás előtt fél órával.
- A szolgáltatások rendjéről a bejáratnál elhelyezett tábla ad tájékoztatást.
- A vásárlók könyve a pénztárban van elhelyezve.
- Az uszoda szolgáltatásait mindenki csak saját felelősségére és veszélyére veheti igénybe.
- Az uszoda egész területén TILOS a dohányzás!
- TILOS az uszodaterbe utcai cipővel belépni!
- A medencék igénybevétele előtt a zuhanyzó használata kötelező!
- A szaunát és gőzkabint mindenki saját felelősségére használhatja!
- Kiskorú gyermek a szaunában és gőzkabinban csak felnőtt kíséretében tartózkodhat!
- A szauna és gőzkabin házirendjének betartása hozzátartozik az uszoda rendjéhez.
- Elsősegélynyújtás a folyosóról és az uszodaterből nyíló úszómesteri szobában van.
- Az uszoda területén történt bármilyen sérülést azonnal jelenteni kell az úszómesternek!
- Az uszoda egész területén a rendre és tisztaságra ügyelni kell!
- A személyes tárgyak meglétéért az uszoda dolgozói felelősséget nem vállalnak!
- Az uszodában van értékmegőrző szekrény, amely ingyen igénybe vehető.
- Az uszoda területén talált gazdátlan tárgyakat két hétig őrizzük meg, utána megsemmisítésre kerülnek.
- A medencékbe TILOS oldalról beugrálni!
- A medenceterbe TILOS ételt és italt bevinni, ezek elfogyasztása csak az előtérben lehetséges!
- Úszósapka használata kötelező!
- Az uszodát nem látogathatja az aki:
  - lázas, továbbá fertőző gyomor- bélrendszeri- vagy bőrbetegségben szenved,
  - ittas,
  - kábítószer vagy bódító hatású gyógyszer hatása alatt áll
- 6 év alatti, ill. 14 év alatti úszni nem tudó gyermek csak kísérelővel veheti igénybe az uszodát, ill. csoportos úszás/vízhez szoktatás foglalkozások esetén a csoportért felelős személy felügyelet mellett!
- Állatot az uszoda területére TILOS behozni!
- Aki a Házirendben foglaltakat nem tartja be: attól az úszómester(ek), ill. az uszoda vezetősége a szolgáltatást megtagadhatja.

**Bérleti szerződés**  
**intézményi úszásoktatás céljára**  
**Száma a Bérbeadónál: VG60-11-STA- 186**

mely létrejött egyrészről:

**Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.**

Székhely : 3000 Hatvan, Szepes Béla u. 2.  
Cégjegyzékszám: : 10-10-020250  
Adószám : 14551420-2-10  
Képviseli : Decsi Ferenc vezérigazgató  
mint bérbeadó (a továbbiakban: bérbeadó),

másrészről:

**Kodály Zoltán Általános Iskola**

Székhely : 3000 Hatvan, Géza fejedelem u. 2.  
OM azonosító : 201486  
Képviseli : Jagodics István intézményvezető  
mint bérlő (a továbbiakban: bérlő)

együttesen felek (a továbbiakban: felek) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

1. Bérlő 2012. január 1. napjától kezdődően határozatlan időre bérbe veszi az uszoda medenceterét általános iskolások úszásoktatása céljára az alábbiak szerint:  
bérlő minden év január 1. napjától június 15. napjáig, illetve szeptember 1. napjától december 31. napjáig a 8-13 óráig terjedő időszakban jogosult az uszoda medenceterének, illetve az uszoda vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) használni az uszoda működési rendjének, házirendjének megfelelően az adott évre vonatkozó órarend szerint oly módon, hogy az úszásoktatás intézményi maximális órakerete 173 óra, amely osztályonként minimum 10 órát tesz ki. A konkrét időbeosztást a Hatvani Polgármesteri Hivatal Intézmény Felügyeleti Irodája határozza meg, amelyet a szerződés hatálybalépését megelőzően megküld a bérbeadónak.
2. Bérlő órarend szerinti úszásoktatás kezdetét megelőzően 20 perccel jogosult az uszodába belépni, az úszásoktatás végét követően pedig 20 perccel köteles az uszodát elhagyni.
3. Bérlő az úszásoktatás ideje alatt köteles az általános iskolásokra vonatkozó jogszabályok és szakmai előírások szerinti szakszemélyzetet biztosítani. Az iskolai szakdolgozó aláírásával igazolja a foglalkozásokon való részvételt.
4. Felek megállapodnak abban, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pontja szerinti használatáért bérleti díjat köteles fizetni bérbeadó felé óradíj formájában az adott év január hónapjától június hónapjáig, illetve szeptember hónapjától december hónapjáig bezárólag (10 hónap), mely bérleti díj tartalmazza a (részben) kizárólagos használat ellenértékét, illetve az ebből eredő közüzemi díjakat és egyéb költségeket. A bérleti díj összegét 2012. december 31-ig a felek óránként 22.050,-Ft+ÁFA összegben határozzák meg. Az összeg minden év december 31-ig a következő évre vonatkozóan felülvizsgálatra kerül. Bérlő a bérleti díj összegét a kiállított számla ellenében minden tárgyhót követő hónap 15. napjáig köteles megfizetni. Bérbeadó részére banki átutalás útján a Bérbeadó által meghatározott számlaszámra az igénybe vett órák arányában.

5. Bérbeadó köteles az uszoda bérlő általi használatát oly módon biztosítani, hogy az uszoda medenceterét és a vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) rendeltetésszerű, tiszta állapotban tartja, működési rendje, házirendje szerint.
6. Bérlő felelősséggel tartozik az uszoda nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, továbbá tudomásul veszi, hogy bérbeadó jogosult a rendeltetésszerű használatot ellenőrizni, és – szükség esetén - arról írásbeli feljegyzést, jegyzőkönyvet és egyéb dokumentumot készíteni.
7. Felek megállapodnak, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pont szerinti használatát csak és kizárólag az általános iskolások úszásoktatására veheti igénybe, a szakszemélyzeten és az általános iskolásokon kívül harmadik személyek nem jogosultak az uszodát az úszásoktatás ideje alatt használni.
8. Bérbeadó szavatol azért, hogy a jelen bérleti szerződés tárgya a 2. pontban megjelölt időtartam alatt alkalmas a szerződés szerinti használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek a jelen bérleti szerződés tárgyán nincs olyan, amely bérlőt a kizárólagos használatban korlátozná vagy akadályozná.
9. Jelen bérleti szerződést közös megegyezéssel, írásbeli formában lehet módosítani.
10. A Bérlő által bérelt területen történő oktatás ideje alatt a Bérlő köteles betartani az alábbiakban részletezett munkavédelmi, tűzvédelmi előírásokat:  
A Bérbeadó területén oktatást végző más gazdálkodó egységek munkatársai kötelesek betartani a Bérbeadó munkavédelmi szabályait. Az oktatások koordinálását a Bérbeadó megbízottja végzi, aki felelős a munkavédelmi szabályok betartatásáért is. Bérlő szakmai kapcsolatot tart a Bérbeadó kapcsolattartójával.  
A Bérbeadó felhívja a Bérlő figyelmét, hogy amennyiben a foglalkozásokra érkezők a vonatkozó előírásokat durván megsértik, magatartásukkal mások testi épségét veszélyeztetik, úgy a Bérbeadó a területéről az érintetteket eltávolítja, illetve számukra az uszoda használatát megtiltja.  
Fentiek miatt a Bérbeadó ellenőrzési jogát kiterjeszti a Bérlőre a kapcsolattartóján keresztül. Bérlő tanulóival a Bérbeadó jogviszonyba nem kerül, ebből következően nevezetteknel utasítási jogot sem gyakorolhat, így az esetleges balesetekért sem felel.
11. Jelen bérleti szerződés megszűnik:
  - a) rendes felmondással, 3 hónap felmondási idő közbeiktatásával a tanév végéig,
  - b) rendkívüli felmondással: bérbeadó jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, különösen ha a bérlő a bérleti díjfizetési kötelezettségének írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget, vagy az uszodát a 2. pontban megjelölt időtartamon kívül, illetve rendeltetésellenesen használja. Bérlő jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, ha a bérbeadó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget.
  - c) közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén;
  - d) a Bérbeadó üzemeltetési jogának megszűnése esetén;
  - e) bármelyik fél jogutód nélküli megszűnése esetén;
  - f) amennyiben az uszodahasználat az uszoda műszaki állapotára tekintettel szakértői vélemény alapján rendeltetésszerű biztonságos használatra alkalmatlanná válik.
12. A jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a vonatkozó helyi rendeletek, bérbeadó Hatvan Város Önkormányzatával kötött bérleti szerződése, illetve az uszoda belső szabályzatainak rendelkezései az irányadók.

A jelen 12 pontból álló szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, melyből 3 (három) példány a Bérlet, 1 (egy) példány a Bérbeadót illeti meg.

Felek a jelen bérleti szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Melléklet: „AZ USZODA HÁZIRENDJE”.

Hatvan, december

---

Decsi Ferenc  
vezérigazgató

Hatvani Városgazdálkodási  
Nonprofit Közhasznú Zrt.  
bérbeadó

---

Jagodics István  
intézményvezető

Kodály Zoltán Általános Iskola  
bérlet

# **AZ USZODA HÁZIRENDJE**

- Az uszoda tulajdonosa Hatvan város Önkormányzata.
- Az uszoda üzemeltetője a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.
- A mindenkori nyitvatartási rend az uszoda bejáratánál van kifüggesztve.
- Utolsó belépés az uszodába zárás előtt fél órával.
- A szolgáltatások rendjéről a bejáratnál elhelyezett tábla ad tájékoztatást.
- A vásárlók könyve a pénztárban van elhelyezve.
- Az uszoda szolgáltatásait mindenki csak saját felelősségére és veszélyére veheti igénybe.
- Az uszoda egész területén TILOS a dohányzás!
- TILOS az uszodaterbe utcai cipővel belépni!
- A medencék igénybevétele előtt a zuhanyzó használata kötelező!
- A szaunát és gőzkabint mindenki saját felelősségére használhatja!
- Kiskorú gyermek a szaunában és gőzkabinban csak felnőtt kíséretében tartózkodhat!
- A szauna és gőzkabin házirendjének betartása hozzátartozik az uszoda rendjéhez.
- Elsősegélynyújtás a folyosóról és az uszodaterből nyíló úszómesteri szobában van.
- Az uszoda területén történt bármilyen sérülést azonnal jelenteni kell az úszómesternek!
- Az uszoda egész területén a rendre és tisztaságra ügyelni kell!
- A személyes tárgyak meglétéért az uszoda dolgozói felelősséget nem vállalnak!
- Az uszodában van értékmegőrző szekrény, amely ingyen igénybe vehető.
- Az uszoda területén talált gazdátlan tárgyakat két hétig őrizzük meg, utána megsemmisítésre kerülnek.
- A medencékbe TILOS oldalról beugrálni!
- A medenceterbe TILOS ételt és italt bevinni, ezek elfogyasztása csak az előtérben lehetséges!
- Úszósapka használata kötelező!
- Az uszodát nem látogathatja az aki:
  - lázas, továbbá fertőző gyomor- bélrendszeri- vagy bőrbetegségben szenved,
  - ittas,
  - kábítószer vagy bódító hatású gyógyszer hatása alatt áll
- 6 év alatti, ill. 14 év alatti úszni nem tudó gyermek csak kísérővel veheti igénybe az uszodát, ill. csoportos úszás/vízhez szoktatás foglalkozások esetén a csoportért felelős személy felügyelet mellett!
- Állatot az uszoda területére TILOS behozni!
- Aki a Házirendben foglaltakat nem tartja be: attól az úszómester(ek), ill. az uszoda vezetősége a szolgáltatást megtagadhatja.

**Bérleti szerződés**  
**intézményi úszásoktatás céljára**  
**Száma a Bérbeadónál: VG60-11-STA- 186**

mely létrejött egyrészről:

**Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.**

Székhely : 3000 Hatvan, Szepes Béla u. 2.

Cégjegyzékszám: : 10-10-020250

Adószám : 14551420-2-10

Képviseli : Decsi Ferenc vezérigazgató

mint bérbeadó (a továbbiakban: bérbeadó),

másrészről:

**Szent István Általános Iskola**

Székhely : 3000 Hatvan, Bajcsy-Zsilinszky út 8.

OM azonosító : 201496

Képviseli : Bakosné Mester Mónika intézményvezető

mint bérlő (a továbbiakban: bérlő)

együttesen felek (a továbbiakban: felek) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

1. Bérlő 2012. január 1. napjától kezdődően határozatlan időre bérbe veszi az uszoda medenceterét általános iskolások úszásoktatása céljára az alábbiak szerint:  
bérlő minden év január 1. napjától június 15. napjáig, illetve szeptember 1. napjától december 31. napjáig a 8-13 óráig terjedő időszakban jogosult az uszoda medenceterének, illetve az uszoda vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) használni az uszoda működési rendjének, házirendjének megfelelően az adott évre vonatkozó órarend szerint oly módon, hogy az úszásoktatás intézményi maximális órakerete 196 óra, amely osztályonként minimum 10 órát tesz ki. A konkrét időbeosztást a Hatvani Polgármesteri Hivatal Intézmény Felügyeleti Irodája határozza meg, amelyet a szerződés hatálybalépését megelőzően megküld a bérbeadónak.
2. Bérlő órarend szerinti úszásoktatás kezdetét megelőzően 20 perccel jogosult az uszodába belépni, az úszásoktatás végét követően pedig 20 perccel köteles az uszodát elhagyni.
3. Bérlő az úszásoktatás ideje alatt köteles az általános iskolásokra vonatkozó jogszabályok és szakmai előírások szerinti szakszemélyzetet biztosítani. Az iskolai szakdolgozó aláírásával igazolja a foglalkozásokon való részvételt.
4. Felek megállapodnak abban, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pontja szerinti használatáért bérleti díjat köteles fizetni bérbeadó felé óradíj formájában az adott év január hónapjától június hónapjáig, illetve szeptember hónapjától december hónapjáig bezárólag (10 hónap), mely bérleti díj tartalmazza a (részben) kizárólagos használat ellenértékét, illetve az ebből eredő közüzemi díjakat és egyéb költségeket. A bérleti díj összegét 2012. december 31-ig a felek óránként 22.050,-Ft+ÁFA összegben határozzák meg. Az összeg minden év december 31-ig a következő évre vonatkozóan felülvizsgálatra kerül. Bérlő a bérleti díj összegét a kiállított számla ellenében minden tárgyhót követő hónap 15. napjáig köteles megfizetni. Bérbeadó részére banki átutalás útján a Bérbeadó által meghatározott számlaszámra az igénybe vett órák arányában.

5. Bérbeadó köteles az uszoda bérlő általi használatát oly módon biztosítani, hogy az uszoda medenceterét és a vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) rendeltetésszerű, tiszta állapotban tartja, működési rendje, házirendje szerint.
6. Bérlő felelősséggel tartozik az uszoda nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, továbbá tudomásul veszi, hogy bérbeadó jogosult a rendeltetésszerű használatot ellenőrizni, és – szükség esetén - arról írásbeli feljegyzést, jegyzőkönyvet és egyéb dokumentumot készíteni.
7. Felek megállapodnak, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pont szerinti használatát csak és kizárólag az általános iskolások úszásoktatására veheti igénybe, a szakszemélyzeten és az általános iskolásokon kívül harmadik személyek nem jogosultak az uszodát az úszásoktatás ideje alatt használni.
8. Bérbeadó szavatol azért, hogy a jelen bérleti szerződés tárgya a 2. pontban megjelölt időtartam alatt alkalmas a szerződés szerinti használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek a jelen bérleti szerződés tárgyán nincs olyan, amely bérlőt a kizárólagos használatban korlátozná vagy akadályozná.
9. Jelen bérleti szerződést közös megegyezéssel, írásbeli formában lehet módosítani.
10. A Bérlő által bérelt területen történő oktatás ideje alatt a Bérlő köteles betartani az alábbiakban részletezett munkavédelmi, tűzvédelmi előírásokat:  
A Bérbeadó területén oktatást végző más gazdálkodó egységek munkatársai kötelesek betartani a Bérbeadó munkavédelmi szabályait. Az oktatások koordinálását a Bérbeadó megbízottja végzi, aki felelős a munkavédelmi szabályok betartatásáért is. Bérlő szakmai kapcsolatot tart a Bérbeadó kapcsolattartójával.  
A Bérbeadó felhívja a Bérlő figyelmét, hogy amennyiben a foglalkozásokra érkezők a vonatkozó előírásokat durván megsértik, magatartásukkal mások testi épségét veszélyeztetik, úgy a Bérbeadó a területéről az érintetteket eltávolítja, illetve számukra az uszoda használatát megtiltja.  
Fentiek miatt a Bérbeadó ellenőrzési jogát kiterjeszti a Bérlőre a kapcsolattartóján keresztül. Bérlő tanulóival a Bérbeadó jogviszonyba nem kerül, ebből következően nevezetteknel utasítási jogot sem gyakorolhat, így az esetleges balesetekért sem felel.
11. Jelen bérleti szerződés megszűnik:
  - a) rendes felmondással, 3 hónap felmondási idő közbeiktatásával a tanév végéig,
  - b) rendkívüli felmondással: bérbeadó jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, különösen ha a bérlő a bérleti díjfizetési kötelezettségének írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget, vagy az uszodát a 2. pontban megjelölt időtartamon kívül, illetve rendeltetésellenesen használja. Bérlő jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, ha a bérbeadó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget.
  - c) közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén;
  - d) a Bérbeadó üzemeltetési jogának megszűnése esetén;
  - e) bármelyik fél jogutód nélküli megszűnése esetén;
  - f) amennyiben az uszodahasználat az uszoda műszaki állapotára tekintettel szakértői vélemény alapján rendeltetésszerű biztonságos használatra alkalmatlanná válik.
12. A jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a vonatkozó helyi rendeletek, bérbeadó Hatvan Város Önkormányzatával kötött bérleti szerződése, illetve az uszoda belső szabályzatainak rendelkezései az irányadók.

A jelen 12 pontból álló szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, melyből 3 (három) példány a Bérlet, 1 (egy) példány a Bérbeadót illeti meg.

Felek a jelen bérleti szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Melléklet: „AZ USZODA HÁZIRENDJE”.

Hatvan, december

---

Decsi Ferenc  
vezérigazgató

Hatvani Városgazdálkodási  
Nonprofit Közhasznú Zrt.  
bérbeadó

---

Bakosné Mester Mónika  
intézményvezető

Szent István Általános Iskola  
bérlet

# **AZ USZODA HÁZIRENDJE**

- Az uszoda tulajdonosa Hatvan város Önkormányzata.
- Az uszoda üzemeltetője a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.
- A mindenkori nyitvatartási rend az uszoda bejáratánál van kifüggesztve.
- Utolsó belépés az uszodába zárás előtt fél órával.
- A szolgáltatások rendjéről a bejáratnál elhelyezett tábla ad tájékoztatást.
- A vásárlók könyve a pénztárban van elhelyezve.
- Az uszoda szolgáltatásait mindenki csak saját felelősségére és veszélyére veheti igénybe.
- Az uszoda egész területén TILOS a dohányzás!
- TILOS az uszodaterbe utcai cipővel belépni!
- A medencék igénybevétele előtt a zuhanyzó használata kötelező!
- A szaunát és gőzkabint mindenki saját felelősségére használhatja!
- Kiskorú gyermek a szaunában és gőzkabinban csak felnőtt kíséretében tartózkodhat!
- A szauna és gőzkabin házirendjének betartása hozzátartozik az uszoda rendjéhez.
- Elsősegélynyújtás a folyosóról és az uszodaterből nyíló úszómesteri szobában van.
- Az uszoda területén történt bármilyen sérülést azonnal jelenteni kell az úszómesternek!
- Az uszoda egész területén a rendre és tisztaságra ügyelni kell!
- A személyes tárgyak meglétéért az uszoda dolgozói felelősséget nem vállalnak!
- Az uszodában van értékmegőrző szekrény, amely ingyen igénybe vehető.
- Az uszoda területén talált gazdátlan tárgyakat két hétig őrizzük meg, utána megsemmisítésre kerülnek.
- A medencékbe TILOS oldalról beugrálni!
- A medenceterbe TILOS ételt és italt bevinni, ezek elfogyasztása csak az előtérben lehetséges!
- Úszósapka használata kötelező!
- Az uszodát nem látogathatja az aki:
  - lázas, továbbá fertőző gyomor- bélrendszeri- vagy bőrbetegségben szenved,
  - ittas,
  - kábítószer vagy bódító hatású gyógyszer hatása alatt áll
- 6 év alatti, ill. 14 év alatti úszni nem tudó gyermek csak kísérővel veheti igénybe az uszodát, ill. csoportos úszás/vízhez szoktatás foglalkozások esetén a csoportért felelős személy felügyelet mellett!
- Állatot az uszoda területére TILOS behozni!
- Aki a Házirendben foglaltakat nem tartja be: attól az úszómester(ek), ill. az uszoda vezetősége a szolgáltatást megtagadhatja.

**Bérleti szerződés**  
**intézményi úszásoktatás céljára**  
**Száma a Bérbeadónál: VG60-11-STA- 186**

mely létrejött egyrészről:

**Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.**

Székhely : 3000 Hatvan, Szepes Béla u. 2.  
Cégjegyzékszám: : 10-10-020250  
Adószám : 14551420-2-10  
Képviseli : Decsi Ferenc vezérigazgató  
mint bérbeadó (a továbbiakban: bérbeadó),

másrészről:

**Újhatvani Római Katolikus Általános Iskola**

Székhely : 3000 Hatvan, Rákóczi út 4.  
OM azonosító : 201528  
Képviseli : Ráczné Sisa Ágnes intézményvezető  
mint bérlő (a továbbiakban: bérlő)

együttesen felek (a továbbiakban: felek) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

1. Bérlő 2012. január 1. napjától kezdődően határozatlan időre bérbe veszi az uszoda medenceterét általános iskolások úszásoktatása céljára az alábbiak szerint:  
bérlő minden év január 1. napjától június 15. napjáig, illetve szeptember 1. napjától december 31. napjáig a 8-13 óráig terjedő időszakban jogosult az uszoda medenceterének, illetve az uszoda vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) használni az uszoda működési rendjének, házirendjének megfelelően az adott évre vonatkozó órarend szerint oly módon, hogy az úszásoktatás intézményi maximális órakerete 93 óra, amely osztályonként minimum 10 órát tesz ki. A konkrét időbeosztást a Hatvani Polgármesteri Hivatal Intézmény Felügyeleti Irodája határozza meg, amelyet a szerződés hatálybalépését megelőzően megküld a bérbeadónak.
2. Bérlő órarend szerinti úszásoktatás kezdetét megelőzően 20 perccel jogosult az uszodába belépni, az úszásoktatás végét követően pedig 20 perccel köteles az uszodát elhagyni.
3. Bérlő az úszásoktatás ideje alatt köteles az általános iskolásokra vonatkozó jogszabályok és szakmai előírások szerinti szakszemélyzetet biztosítani. Az iskolai szakdolgozó aláírásával igazolja a foglalkozásokon való részvételt.
4. Felek megállapodnak abban, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pontja szerinti használatáért bérleti díjat köteles fizetni bérbeadó felé óradíj formájában az adott év január hónapjától június hónapjáig, illetve szeptember hónapjától december hónapjáig bezárólag (10 hónap), mely bérleti díj tartalmazza a (részben) kizárólagos használat ellenértékét, illetve az ebből eredő közüzemi díjakat és egyéb költségeket. A bérleti díj összegét 2012. december 31-ig a felek óránként 22.050,-Ft+ÁFA összegben határozzák meg. Az összeg minden év december 31-ig a következő évre vonatkozóan felülvizsgálatra kerül. Bérlő a bérleti díj összegét a kiállított számla ellenében minden tárgyhót követő hónap 15. napjáig köteles megfizetni. Bérbeadó részére banki átutalás útján a Bérbeadó által meghatározott számlaszámra az igénybe vett órák arányában.

5. Bérbeadó köteles az uszoda bérlő általi használatát oly módon biztosítani, hogy az uszoda medenceterét és a vendégek részére biztosított kiszolgáló helyiségeit (öltözők, zuhanyzóhelyiségek, WC-k) rendeltetésszerű, tiszta állapotban tartja, működési rendje, házirendje szerint.
6. Bérlő felelősséggel tartozik az uszoda nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, továbbá tudomásul veszi, hogy bérbeadó jogosult a rendeltetésszerű használatot ellenőrizni, és – szükség esetén - arról írásbeli feljegyzést, jegyzőkönyvet és egyéb dokumentumot készíteni.
7. Felek megállapodnak, hogy bérlő az uszoda 2. és 3. pont szerinti használatát csak és kizárólag az általános iskolások úszásoktatására veheti igénybe, a szakszemélyzetten és az általános iskolásokon kívül harmadik személyek nem jogosultak az uszodát az úszásoktatás ideje alatt használni.
8. Bérbeadó szavatol azért, hogy a jelen bérleti szerződés tárgya a 2. pontban megjelölt időtartam alatt alkalmas a szerződés szerinti használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek a jelen bérleti szerződés tárgyán nincs olyan, amely bérlőt a kizárólagos használatban korlátozná vagy akadályozná.
9. Jelen bérleti szerződést közös megegyezéssel, írásbeli formában lehet módosítani.
10. A Bérlő által bérelt területen történő oktatás ideje alatt a Bérlő köteles betartani az alábbiakban részletezett munkavédelmi, tűzvédelmi előírásokat:  
A Bérbeadó területén oktatást végző más gazdálkodó egységek munkatársai kötelesek betartani a Bérbeadó munkavédelmi szabályait. Az oktatások koordinálását a Bérbeadó megbízottja végzi, aki felelős a munkavédelmi szabályok betartatásáért is. Bérlő szakmai kapcsolatot tart a Bérbeadó kapcsolattartójával.  
A Bérbeadó felhívja a Bérlő figyelmét, hogy amennyiben a foglalkozásokra érkezők a vonatkozó előírásokat durván megsértik, magatartásukkal mások testi épségét veszélyeztetik, úgy a Bérbeadó a területéről az érintetteket eltávolítja, illetve számukra az uszoda használatát megtiltja.  
Fentiek miatt a Bérbeadó ellenőrzési jogát kiterjeszti a Bérlőre a kapcsolattartóján keresztül. Bérlő tanulóival a Bérbeadó jogviszonyba nem kerül, ebből következően nevezetteknel utasítási jogot sem gyakorolhat, így az esetleges balesetekért sem felel.
11. Jelen bérleti szerződés megszűnik:
  - a) rendes felmondással, 3 hónap felmondási idő közbeiktatásával a tanév végéig,
  - b) rendkívüli felmondással: bérbeadó jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, különösen ha a bérlő a bérleti díjfizetési kötelezettségének írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget, vagy az uszodát a 2. pontban megjelölt időtartamon kívül, illetve rendeltetésellenesen használja. Bérlő jogosult jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással felmondani, ha a bérbeadó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget.
  - c) közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén;
  - d) a Bérbeadó üzemeltetési jogának megszűnése esetén;
  - e) bármelyik fél jogutód nélküli megszűnése esetén;
  - f) amennyiben az uszodahasználat az uszoda műszaki állapotára tekintettel szakértői vélemény alapján rendeltetésszerű biztonságos használatra alkalmatlanná válik.
12. A jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a vonatkozó helyi rendeletek, bérbeadó Hatvan Város Önkormányzatával kötött bérleti szerződése, illetve az uszoda belső szabályzatainak rendelkezései az irányadók.

A jelen 12 pontból álló szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, melyből 3 (három) példány a Bérlet, 1 (egy) példány a Bérbeadót illeti meg.

Felek a jelen bérleti szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Melléklet: „AZ USZODA HÁZIRENDJE”.

Hatvan, december

---

Decsi Ferenc  
vezérigazgató

Hatvani Városgazdálkodási  
Nonprofit Közhasznú Zrt.  
bérbeadó

---

Ráczné Sisa Ágnes  
intézményvezető

Újhatvani Római Katolikus Általános Iskola  
bérlet

# **AZ USZODA HÁZIRENDJE**

- Az uszoda tulajdonosa Hatvan város Önkormányzata.
- Az uszoda üzemeltetője a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.
- A mindenkori nyitvatartási rend az uszoda bejáratánál van kifüggesztve.
- Utolsó belépés az uszodába zárás előtt fél órával.
- A szolgáltatások rendjéről a bejáratnál elhelyezett tábla ad tájékoztatást.
- A vásárlók könyve a pénztárban van elhelyezve.
- Az uszoda szolgáltatásait mindenki csak saját felelősségére és veszélyére veheti igénybe.
- Az uszoda egész területén TILOS a dohányzás!
- TILOS az uszodaterbe utcai cipővel belépni!
- A medencék igénybevétele előtt a zuhanyzó használata kötelező!
- A szaunát és gőzkabint mindenki saját felelősségére használhatja!
- Kiskorú gyermek a szaunában és gőzkabinban csak felnőtt kíséretében tartózkodhat!
- A szauna és gőzkabin házirendjének betartása hozzátartozik az uszoda rendjéhez.
- Elsősegélynyújtás a folyosóról és az uszodaterből nyíló úszómesteri szobában van.
- Az uszoda területén történt bármilyen sérülést azonnal jelenteni kell az úszómesternek!
- Az uszoda egész területén a rendre és tisztaságra ügyelni kell!
- A személyes tárgyak meglétéért az uszoda dolgozói felelősséget nem vállalnak!
- Az uszodában van értékmegőrző szekrény, amely ingyen igénybe vehető.
- Az uszoda területén talált gazdátlan tárgyakat két hétig őrizzük meg, utána megsemmisítésre kerülnek.
- A medencékbe TILOS oldalról beugrálni!
- A medenceterbe TILOS ételt és italt bevinni, ezek elfogyasztása csak az előtérben lehetséges!
- Úszósapka használata kötelező!
- Az uszodát nem látogathatja az aki:
  - lázas, továbbá fertőző gyomor- bélrendszeri- vagy bőrbetegségben szenved,
  - ittas,
  - kábítószer vagy bódító hatású gyógyszer hatása alatt áll
- 6 év alatti, ill. 14 év alatti úszni nem tudó gyermek csak kísérővel veheti igénybe az uszodát, ill. csoportos úszás/vízhez szoktatás foglalkozások esetén a csoportért felelős személy felügyelet mellett!
- Állatot az uszoda területére TILOS behozni!
- Aki a Házirendben foglaltakat nem tartja be: attól az úszómester(ek), ill. az uszoda vezetősége a szolgáltatást megtagadhatja.

**Az önkormányzati fenntartású újhatvani általános iskola, valamint az újhatvani óvodák, és az Újhatvani Római Katolikus Általános Iskola uszodabérletének költségei**

Intézmény neve	Csoportok száma	Úszásoktatás intézményenkénti összórászama 2011/2012. tanév tél-tavaszi 2012/2013. tanév őszi-tél	Nettó támogatási összeg
Brunszvik Teréz Óvoda (Balassi út)	2	23 óra	507.150,- Ft
Napsugár Óvoda (Gódor K. u.)	1	11,5 óra	253.575,- Ft
Százszorszép Óvoda (Hajós Alfréd u.)	2	23 óra	507.150,- Ft
Vörösmarty téri Óvoda	1	11,5 óra	253.575,- Ft
Csicsergő Óvoda (Mészáros L. út)	1	11,5 óra	253.575,- Ft
Varázskapu Óvoda (Jókai u.)	1	11,5 óra	253.575,- Ft
Gesztenyés kert Óvoda (Bajcsy-Zs. u.)	2	23 óra	507.150,- Ft
<b>Óvodák összesen</b>	<b>10</b>	<b>115 óra</b>	<b>2.535.750,- Ft</b>
Kossuth Lajos Általános Iskola	15	173 óra	3.814.650,- Ft
5. Sz. Általános Iskola	13	150 óra	3.307.500,- Ft
Kodály Zoltán Általános Iskola	15	173 óra	3.814.650,- Ft
Szent István Általános Iskola	17	196 óra	4.321.800,- Ft
Újhatvani Római Katolikus Általános Iskola	8	93 óra	2.050.650,- Ft
<b>Iskolák összesen</b>	<b>68</b>	<b>785 óra</b>	<b>17.309.250,- Ft</b>
<b>Mindösszesen</b>	<b>78</b>	<b>900 óra</b>	<b>19.845.000,- Ft</b>

**Az önkormányzati fenntartású újhatvani általános iskola, valamint az újhatvani óvodák, és az Újhatvani Római Katolikus Általános Iskola úszásoktatáshoz szükséges utazási költségei**

Intézmény neve	Fordulók száma	Fordulónkénti összeg		Összes költség	
		nettó	bruttó	nettó	bruttó
Csicsergő Óvoda (Mészáros L. út)	11	7.500,- Ft	9.525,- Ft	82.500,- Ft	104.775,- Ft
Varázskapu Óvoda (Jókai u.)	11	7.500,- Ft	9.525,- Ft	82.500,- Ft	104.775,- Ft
Gesztenyés kert Óvoda (Bajcsy-Zs. u.)	23	7.500,- Ft	9.525,- Ft	172.500,- Ft	219.075,- Ft
Szent István Általános Iskola	98	7.500,- Ft	9.525,- Ft	735.000,- Ft	933.450,- Ft
Újhatvani Római Katolikus Általános Iskola	47	7.500,- Ft	9.525,- Ft	352.500,- Ft	447.675,- Ft
<b>Mindösszesen</b>	<b>190</b>			<b>1.425.000,- Ft</b>	<b>1.809.750,- Ft</b>